

**Генеральная Ассамблея**

Семидесятая сессия

Официальные отчеты

55-е пленарное заседание

Вторник, 17 ноября 2015 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Люккеттофт (Дания)

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Террористические нападения

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем перейти к рассмотрению пункта нашей повестки дня, позвольте мне от имени Генеральной Ассамблеи выразить мои искренние и глубочайшие соболезнования правительствам и народам стран, которые недавно подверглись чудовищным террористическим нападениям. Думаю, все мы были глубоко опечалены, потрясены и возмущены гибелью людей и невероятной кровавой расправой, которые имели место в последние несколько недель во многих регионах мира, в том числе в Анкаре и Багдаде, в пассажирском лайнере в небе над Синаем, Бейруте и, в прошлые выходные, в Париже. Мы скорбим вместе с теми, кто потерял своих друзей и близких, и с теми, чья жизнь была сломана или загублена навечно.

Пренебрежение к человеческой жизни и человеческому достоинству, которые проявляют такие группировки, как ДАИШ, «Боко харам», «Аш-Шабааб», «Аль-Каида» и другие, представляют собой смертельную угрозу для ценностей, объединяющих нас в рамках Организации Объединенных Наций. В этот трудный момент, когда боль и горе могут быстро перерасти в гнев и нетерпимость, мы, члены Генеральной Ассамблеи, должны сплотить ряд, объединенные нашей коллективной решимостью содействовать достижению мира, справедливости, реализации прав человека и процветания для всех.

Мир ждет от нас реакции, но эта реакция должна быть взвешенной. Она должна быть всесторонней и устойчивой. Прежде всего она должна включать в себя поиск политического решения конфликта в Сирии, руководствоваться приверженностью международному праву и делать акцент на устранении коренных причин терроризма и воинствующего экстремизма.

В память о жертвах и в знак солидарности я предлагаю всем присутствующим соблюсти минуту молчания.

Члены Генеральной Ассамблеи соблюдают минуту молчания.

Пункт 87 повестки дня**Доклад Международного агентства по атомной энергии**

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Международного агентства по атомной энергии (A/70/219)

Проект резолюции (A/70/L.8)

Председатель (*говорит по-английски*): Я приглашаю Генерального директора Международного агентства по атомной энергии г-на Юкию Аmano представить доклад Агентства за 2014 год.

Г-н Аmano (Международное агентство по атомной энергии) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего выразить потрясение в связи с чудовищ-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

15-37042 (R)



Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



ными актами терроризма, которые были совершены в Париже в прошлую пятницу буквально через несколько часов после злонамеренного нападения в Бейруте. От имени Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) я выражаю соболезнования и сочувствие правительствам и народам Франции и Ливана.

С того момента, как я в последний раз имел честь выступить перед Генеральной Ассамблеей (см. A/69/PV.37), в жизни МАГАТЭ прошел еще один богатый событиями год. Произошли важные подвижки в иранском ядерном вопросе. Я расскажу о них подробнее чуть позже, а сейчас я хотел бы прежде всего сказать, что горячо приветствую принятие целей в области устойчивого развития (резолюция 70/1) мировыми лидерами в сентябре на сессии Генеральной Ассамблеи. Между новыми целями и работой МАГАТЭ существует четкая взаимосвязь. Обе эти структуры занимаются проблемами энергетики, продовольственной безопасности и питания, здоровья человека, защиты Мирового океана и управления водными ресурсами, изменения климата. Я особенно рад тому, что в новых целях четко признается важность науки и техники для продвижения развития, о чем я говорил в своих предыдущих выступлениях в Ассамблее. Агентство может предложить так многое в этой сфере, что я часто кратко называю нашу работу «атом на службе мира и развития». Я также приветствую включение в новые цели проблемы неинфекционных заболеваний, включая рак, что является одним из важных направлений работы МАГАТЭ.

После моего последнего выступления в Ассамблее МАГАТЭ продолжало эффективно содействовать удовлетворению потребностей государств-членов в области развития путем передачи ядерной технологии в рамках нашей программы технического сотрудничества. Мы также продемонстрировали нашу способность быстро реагировать на кризисы в государствах-членах. После землетрясения в Непале в апреле Агентство помогло властям этой страны проверить структурную безопасность зданий таких критически важных объектов, как больницы и школы, используя для этого неразрушающие методы тестирования, в том числе радиографию. После вспышки Эболы в Западной Африке мы предоставили оборудование и диагностические комплекты для быстрого выявления этого вируса. С тех пор мы помогаем странам региона создавать и укреплять свой потенциал в области реа-

гирования на возможные в будущем вспышки Эболы и других смертельных заболеваний.

В рамках своей Программы действий по терапии раковых заболеваний МАГАТЭ оказывает государствам-членам помощь в интеграции радиационной медицины во всеобъемлющие стратегии борьбы с раком. В последние несколько десятилетий МАГАТЭ инвестировало в онкологические и радиотерапевтические проекты по всему миру около 300 млн. евро. Наша работа помогает спасти многие жизни, но задача обеспечения развивающимся странам доступа к эффективному лечению рака по-прежнему весьма актуальна. Включение в цели в области устойчивого развития задач, касающихся неинфекционных заболеваний, в том числе рака, внушает мне надежду, что в последующие десятилетия для решения этого вопроса будет сделано очень многое.

Полным ходом идет подготовка долгожданной модернизации лабораторий прикладных ядерных исследований МАГАТЭ в Зайберсдорфе, неподалеку от Вены. В этих лабораториях проходят подготовку ученые со всего мира, лаборатории ведут научные исследования в области здоровья человека, продовольствия и в других сферах, а также оказывают аналитические услуги национальным лабораториям. Почти все государства — члены МАГАТЭ пользуются их поддержкой. Завершение строительства первой новой лаборатории, лаборатории по проблеме борьбы с насекомыми-вредителями, запланировано на конец 2017 года. Строительство второй лаборатории начнется сразу же по получении достаточного внебюджетного финансирования. Эти лаборатории являются одним из главных средств оказания технической помощи государствам-членам. Они будут важной составной частью вклада МАГАТЭ в достижение целей в области устойчивого развития. Я благодарю страны, которые уже оказали поддержку этому проекту модернизации или заявили о своем намерении сделать это. Призываю все государства-члены, которые могут сделать это, внести щедрые взносы.

В этом году в сентябре научный форум МАГАТЭ прошел под названием «Атом в промышленности». Участники форума обсудили ключевую роль ядерных технологий в областях от производства высокоэффективных материалов до борьбы с загрязняющими веществами, которые приводят к бедствиям. В конце года представители более 190 стран соберутся в Париже на двадцать первую сессию Конференции

сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Многие страны считают, что ядерная энергия может помочь им решить двудеиную задачу — обеспечить надежное энергоснабжение и сократить выбросы парниковых газов. Ядерная энергетика оказывает незначительное воздействие на окружающую среду и позволяет значительно сократить выбросы парниковых газов. На мой взгляд, необходимо должным образом обсудить тему ядерной энергетике на переговорах по смягчению последствий изменения климата в рамках Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Сегодня 441 ядерный реактор работает в 30 странах мира. В совокупности они производят примерно 11 процентов мировой электроэнергии. 65 реакторов находятся на этапе строительства, преимущественно в государствах Азии. МАГАТЭ помогает странам, которые решили использовать ядерную энергию, делать это безопасно, надежным и стабильным образом.

В августе я подписал с правительством Казахстана соглашение с принимающим государством и соответствующее техническое соглашение, предусматривающее создание в этой стране банка низкообогащенного урана (НОУ) МАГАТЭ. Банк НОУ МАГАТЭ представляет собой резервный механизм, который обеспечит странам уверенность в том, что они смогут приобрести НОУ для производства топлива для атомных электростанций в случае непредвиденного прекращения поставок, которое не может быть устранено коммерческими средствами. Я благодарен Казахстану за то, что он согласился принять банк НОУ МАГАТЭ.

Мой доклад об аварии на атомной электростанции «Фукусима-1» был опубликован в сентябре вместе с пятью техническими томами. Я считаю, что этот доклад МАГАТЭ будет основным справочным документом по данной аварии в последующие годы и поможет повысить ядерную безопасность во всем мире. Кратко затрагивая вопрос физической ядерной безопасности, я с удовлетворением сообщаю, что Поправка 2005 года к Конвенции о физической защите ядерного материала несколько приблизилась к вступлению в силу. Однако для ее вступления в силу все еще необходимо, чтобы к ней присоединились 13 стран. Вступление в силу этой Поправки уменьшит вероятность взрыва террористами «грязной бомбы» и риск террористического нападения на ядерные установки. Я прошу все страны, которые этого еще не сделали,

в срочном порядке присоединиться к этому важному документу по физической ядерной безопасности.

Теперь я перехожу к ядерной проверке. Сегодня соглашения о гарантиях действуют со 182 государствами. Однако 12 не обладающим ядерным оружием государствам — участникам Договора о нераспространении ядерного оружия еще предстоит выполнить свои обязательства по этому Договору и подписать с Агентством соглашения о всеобъемлющих гарантиях. Я настоятельно призываю все эти государства как можно быстрее подписать такие соглашения. Я рад сообщить, что число государств с действующими дополнительными протоколами продолжает расти. Сегодня их уже 126. Это весьма ободряет, ведь дополнительный протокол имеет для Агентства важнейшее значение в деле обеспечения гарантий отсутствия в той или иной стране незадекларированных ядерного материала или деятельности.

Серьезную озабоченность вызывает ядерная программа Корейской Народно-Демократической Республики. Агентство по-прежнему не имеет возможности провести проверку в Корейской Народно-Демократической Республике, поэтому мы располагаем ограниченной информацией о ядерной программе этой страны. Тем не менее мы всегда готовы вернуться в Корейскую Народно-Демократическую Республику, если нас об этом попросят. Я призываю Корейскую Народно-Демократическую Республику полностью выполнить свои обязательства, безотлагательно начать сотрудничать с Агентством и урегулировать все нерешенные вопросы, включая вопросы, которые возникли в период отсутствия инспекторов Агентства в стране.

Ассамблея, возможно, помнит, что в мае 2011 года я сообщил о большой вероятности того, что объект, уничтоженный в Дейр-эз-Зоре в Сирии, был ядерным реактором, о котором следовало заявить Агентству. Пока Агентство не получило новой информации, которая могла бы изменить это мнение. Я вновь настоятельно призываю Сирию в полной мере сотрудничать с Агентством в урегулировании нерешенных вопросов, касающихся объекта в Дейр-эз-Зоре и в других местах.

В выполнении гарантий МАГАТЭ в Исламской Республике Иран произошло важное развитие событий. В июле Иран и группа стран «П5+1» согласовали Совместный всеобъемлющий план действий. Совет Безопасности поручил МАГАТЭ проверить и

контролировать выполнение Ираном своих ядерных обязательств по Совместному всеобъемлющему плану действий, и наш Совет управляющих санкционировал эти действия. Иран выполнит Дополнительный протокол к Соглашению о гарантиях, которое он заключил с МАГАТЭ. Это мощный инструмент проверки, который расширит Агентству доступ к информации и объектам в Иране. Иран также согласился принять ряд дополнительных мер по обеспечению транспарентности, которые выходят за рамки Дополнительного протокола и позволят Агентству лучше оценить ядерную деятельность Ирана. В июле я также подписал с Ираном «дорожную карту» для прояснения к концу этого года возможного военного измерения ядерной программы страны. Мероприятия, предусмотренные в этой «дорожной карте», были завершены к установленному сроку, то есть к 15 октября. Сейчас мы завершаем анализ всей имеющейся в нашем распоряжении информации. Я представляю свою оценку всех прошлых и нынешних неурегулированных вопросов Совету управляющих МАГАТЭ до 15 декабря. Мой доклад будет основанным на фактах, объективным и беспристрастным. Что делать дальше, определяют наши государства-члены.

Предстоит еще сделать многое, но я считаю, что значительный прогресс в решении иранского ядерного вопроса говорит о реальном успехе дипломатии. Он показывает, что даже сложные и проблематичные вопросы можно эффективно решать, если все стороны привержены диалогу — не диалогу ради диалога, а диалогу, направленному на достижение результатов. В случае Ирана напряженные усилия МАГАТЭ, группы стран «P5+1», Совета Безопасности и, разумеется, самого Ирана позволили нам добиться сегодняшних результатов. МАГАТЭ удалось внести жизненно важный вклад благодаря четкому выполнению своего мандата и отказу от политической ангажированности. С точки зрения проверки подписанное в июле соглашение является для МАГАТЭ, несомненно, весомой победой. Агентство будет и впредь применять гарантии в Иране, с тем чтобы в должное время иметь возможность сделать так называемое более широкое заключение о продолжающемся использовании всего ядерного материала в мирных целях.

Многие из наших 166 стран сталкиваются с финансовыми трудностями, и они, вероятно, сохранятся в предстоящие годы. Это означает, что давление на наш бюджет продолжится. Агентство будет стремиться поддерживать баланс между бюджетными ограни-

чениями и растущим спросом на наши услуги со стороны увеличивающегося числа государств-членов. Мы будем и впредь уделять первоочередное внимание повышению эффективности и изыскивать возможности для этого, проявляя при этом осмотрительность, с тем чтобы не допустить снижения высокого качества наших услуг, оказываемых государствам-членам.

Мы активизировали наши усилия по увеличению числа сотрудников, набираемых из развивающихся стран либо из недопредставленных или не представленных государств-членов, в частности на руководящих должностях. Значительный прогресс был достигнут в деле расширения представленности женщин в секретариате МАГАТЭ, однако многое еще предстоит сделать. Я по-прежнему привержен расширению возможностей женщин, которые вносят огромный вклад в работу Агентства, и призываю государства-члены активно помогать нам в достижении нашей конечной цели обеспечения равного гендерного представительства.

Несмотря на ограниченность наших ресурсов, МАГАТЭ по-прежнему является организацией, которая добивается конкретных результатов. Мы продолжим выполнять наш широкий мандат на сбалансированной основе, принимая меры для повышения уровня благосостояния и безопасности людей во всем мире посредством обеспечения мирного использования ядерной науки и технологий.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю Генерального директора за представление доклада Международного агентства по атомной энергии.

Сейчас я предоставляю слово представителю Бразилии для представления проекта резолюции A/70/L.8.

Г-н ди Агиар Патриота (Бразилия) (говорит по-английски): Позвольте мне от имени правительства Бразилии выразить соболезнования народам и правительствам стран, которые пострадали от недавних террористических атак. Г-н Председатель, мы полностью согласны с Вашим заявлением, сделанным в начале нашего сегодняшнего заседания, которое в полной мере отражает настроения Генеральной Ассамблеи.

Я хотел бы поблагодарить Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-на Юкию Аmano за представление доклада Агентства за 2014 год (см. A/70/219) и обновленной информации о его деятельности в 2015 году.

Бразилия придает большое значение использованию ядерной энергии в мирных целях, начиная со сферы здравоохранения, медицины и производства радиоактивных изотопов до применения ее в ядерном топливном цикле, энергетике, промышленности, сельском хозяйстве и в сфере охраны окружающей среды. Ядерные технологии могут сыграть важную роль в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1).

Мы полностью поддерживаем применение МАГАТЭ гарантий, а также его усилия, направленные на повышение эффективности их применения. В рамках этой деятельности мы должны и впредь обеспечивать выполнение государствами своих обязательств, а также учет Агентством различных сфер охвата и соответствующих гарантийных мер, вытекающих из определенных категорий соглашений, заключенных государствами-членами. Все четче прослеживается связь между резолюциями Генеральной Ассамблеи, тремя взаимосвязанными основными компонентами Договора о нераспространении ядерного оружия и функциями МАГАТЭ, предусмотренными по его Уставу, в том числе его действиями «в согласии с проводимой Организацией Объединенных Наций политикой содействия установлению обусловленного гарантиями разоружения во всем мире». МАГАТЭ проводило в прошлом важные мероприятия по проверке ситуаций в конкретных странах либо в ответ на запросы заинтересованных государств-участников соглашений в области разоружения. Необходимо поддержать эту роль, которая была подчеркнута в ряде резолюций Генеральной конференции МАГАТЭ, и секретариат МАГАТЭ должен быть готов к выполнению этих задач в будущем.

Бразилия признает центральную роль МАГАТЭ в укреплении архитектуры ядерной безопасности во всем мире на инклюзивной, транспарентной и многосторонней основе. Мы ожидаем проведения в следующем году конференции МАГАТЭ по вопросам ядерной безопасности, которая предоставит важную возможность обсудить эти вопросы на высоком уровне. Мы твердо убеждены, что усилия по обеспечению ядерной безопасности следует прилагать параллельно с более широкими усилиями международного сообщества по содействию ядерному разоружению, нераспространению и использованию ядерной энергии в мирных целях.

Для Бразилии большая честь быть Председателем Совета управляющих МАГАТЭ в лице нашего Постоянного представителя при Агентстве посла Лаэрсу Виньяса. В этой связи я рад представить по пункту 87 повестки дня проект резолюции, озаглавленный «Доклад Международного агентства по атомной энергии», содержащийся в документе A/70/L.8. Этот проект резолюции, ежегодно рассматриваемый Генеральной Ассамблеей, представляется во исполнение требования Устава МАГАТЭ и соглашения, регулирующего взаимоотношения МАГАТЭ и Организации Объединенных Наций. Он предоставляет государствам-членам возможность получить информацию о деятельности Агентства и заявить о своей поддержке его усилий.

Находящийся на рассмотрении Генеральной Ассамблеи проект резолюции обсуждался в октябре и в начале ноября в Вене, также на прошлой неделе были проведены неофициальные консультации в Нью-Йорке. Текст представлен на основе резолюции 69/7 от ноября 2014 года, и содержит лишь технические изменения. В нем принимается к сведению ежегодный доклад МАГАТЭ и резолюции, принятые Генеральной конференцией на ее пятьдесят девятой сессии, в период с 14 по 18 сентября 2015 года. В нем Ассамблея вновь заявляет о своей решительной поддержке роли Агентства в деле применения атомной энергии в мирных целях. Кроме того, в нем Ассамблея призывает государства-члены продолжать поддерживать деятельность Агентства. Как и в прошлом году, принятие сегодня этого проекта резолюции позволит направить мощный политический сигнал в поддержку деятельности Агентства в различных областях, в том числе в сфере сотрудничества, защиты, безопасности и контроля.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Российская сторона внимательно изучила подготовленный Генеральным директором МАГАТЭ ежегодный доклад Агентства за 2014 год (см. A/70/219) и дополнительную информацию к нему. Отмечаем, что в приложении к докладу содержится не соответствующее действительности утверждение о том, что Севастополь в течение всего отчетного периода доклада (2014 год) якобы входил в состав Украины. Это заведомо ложное утверждение, игнорирующее тот факт, что после незаконного государственного переворота в Киеве в феврале 2014 года население Крыма, включая город Севастополь, на референдуме проголосовало за выход из состава Украины и воссоединение с Россией.

ской Федерацией. Эта воля народа была претворена в жизнь. После этого мы официально проинформировали Секретариат МАГАТЭ о том, что соответствующие установки в Крыму находятся под российской юрисдикцией, и предложили Агентству применять к ним гарантии, в соответствии с нашим соглашением о гарантиях.

На изложенном основании Российская Федерация не может согласиться ни с какими положениями ежегодного доклада, приложений к нему, а также иных документов Агентства, которые противоречат этой объективной реальности, и отвергает их полностью. Для нас они юридически и политически ничтожны и не имеют содержания.

Отмечаем, что в приложении к ежегодному докладу за 2014 год присутствует ссылка, согласно которой Агентство, внося соответствующие данные в список ядерных установок, не выражает какого-либо мнения в отношении правового статуса какой-либо страны или территории, их властей или относительно делимитации их границ. Мы приняли эту ссылку к сведению, но она не освобождает нас от необходимости делать данную оговорку. Впервые она была сделана российской делегацией в июне текущего года на сессии Совета управляющих МАГАТЭ в Вене. Текст упомянутой оговорки по нашей просьбе был распространен Секретариатом МАГАТЭ в качестве документа Агентства INFCIRC/876. Оговорка стала частью компромиссного решения об одобрении доклада Советом управляющих и Генеральной конференцией МАГАТЭ. Именно это обстоятельство явилось определяющим условием согласия России с таким решением.

В ходе работы над проектом резолюции Генеральной Ассамблеи «Доклад Международного агентства по атомной энергии» (A/70/L.8) на венской «площадке» наша страна проявила максимальную гибкость с тем, чтобы сохранить возможность консенсусного принятия резолюции. Речь шла исключительно о том, чтобы в тексте резолюции упоминалась наша оговорка, сделанная в отношении ежегодного доклада МАГАТЭ. При этом мы не возражали против упоминания и альтернативных мнений.

К сожалению, ряд государств, а также Секретариат МАГАТЭ предпочли игнорировать объективную реальность. Отрицается не только тот факт, что Крым является неотъемлемой частью России, но даже и то, что наша страна сделала оговорку к ежегодному докладу МАГАТЭ. Похоже, те, кто так поступают, пред-

почитают находиться в мире приятных им иллюзий. В сложившейся ситуации мы не сможем поддержать представленный Генеральной Ассамблее проект резолюции. Нам жаль, что долгое время являвшаяся консенсусной резолюция перестала быть таковой, однако поддерживать иллюзии, противоречащие объективной реальности, мы не будем.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Европейского союза.

Г-н Врайлас (Европейский союз) (говорит по-английски): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС). К данному заявлению присоединяются страны-кандидаты — Турция, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Албания; расположенная в Европейской экономической зоне страна — член Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн; а также Украина, Республика Молдова и Грузия.

Мы с удовлетворением поддерживаем проект резолюции A/70/L.8 о докладе Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) (см. A/70/219) — докладе, в котором снова подтверждается незаменимая роль Агентства как в деле нераспространения ядерного оружия, так и в деле оказания помощи в развитии и практическом применении атомной энергии в мирных целях, в передаче технологий и в обеспечении ядерной безопасности, а также в области контроля и проверки.

Европейский союз преисполнен решимости поощрять всеобщее присоединение к соглашениям, касающимся ядерного нераспространения и разоружения. Мы считаем Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) краеугольным камнем глобального режима ядерного нераспространения, незаменимой платформой для достижения ядерного разоружения согласно статье VI ДНЯО и жизненно необходимой основой для дальнейшего развития прикладных программ использования ядерной энергии в мирных целях.

Мы призываем те государства, которые еще не присоединились к Договору, сделать это в качестве государств, не обладающих ядерным оружием. Хотя ЕС и сожалеет о том, что на состоявшейся в этом году Конференции по рассмотрению действия Договора так и не удалось достичь консенсуса по ее заключительному документу, он по-прежнему преисполнен

решимости создать на Ближнем Востоке зону, свободную от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, согласно резолюции по Ближнему Востоку, принятой в 1995 году. Мы также с удовлетворением отмечаем ту твердую поддержку работы Агентства, о которой было заявлено.

На Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО была подтверждена роль МАГАТЭ в проверке и обеспечении соблюдения государствами их обязательств в отношении гарантий и была подчеркнута необходимость урегулирования всех дел, касающихся несоблюдения, а также решительного и эффективного реагирования государств — участников Договора на такие случаи. Европейский союз глубоко обеспокоен затяжными и серьезными вызовами режиму нераспространения, исходящими от Корейской Народно-Демократической Республики и Сирийской Арабской Республики.

Европейский союз приветствует историческую договоренность, достигнутую 14 июля в полном соответствии с принципами ДНЯО между ЕЗ/ЕС+3 и Ираном в отношении Совместного всеобъемлющего плана действий, который был утвержден в резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности. Для всестороннего и последовательного выполнения этого Плана действий необходима последующая ратификация Ираном дополнительного протокола к его Соглашению о гарантиях. Этот дополнительный протокол является важной предпосылкой того, чтобы Агентство могло обеспечить надежные гарантии отсутствия в Иране необъявленного ядерного материала и деятельности, а также предоставить международному сообществу необходимые гарантии относительно исключительно мирного характера иранской ядерной программы. Временное применение и последующая скорейшая ратификация Ираном дополнительного протокола продемонстрировали бы его приверженность урегулированию этой ядерной проблемы.

Европейский союз хотел бы еще раз подчеркнуть, что Совет Безопасности, как высшая арбитражная инстанция в вопросах международного мира и безопасности, уполномочен принимать соответствующие меры в случаях невыполнения обязательств по ДНЯО, в том числе соглашений о гарантиях. Система гарантий Агентства является одним из основных компонентов режима ядерного нераспространения и играет незаменимую роль в осуществлении ДНЯО. Меры, предусмотренные в Типовом дополнительном

протоколе, являются неотъемлемой частью системы гарантий МАГАТЭ, и, по мнению ЕС, соглашения о всеобъемлющих гарантиях наряду с дополнительными протоколами составляют, действующий стандарт контроля. Мы призываем к их безотлагательной универсализации.

Европейский союз решительно поддерживает эволюцию системы гарантий в целях обеспечения эффективного и действенного соблюдения гарантий МАГАТЭ во всем мире. Мы признательны за широкую поддержку, которую государства — члены МАГАТЭ на недавно состоявшейся Генеральной конференции МАГАТЭ оказали внесенной ЕС резолюции об укреплении действенности и повышении эффективности Агентства.

Европейский союз придает большое значение высочайшим стандартам ядерной безопасности, применяемым и постоянно повышаемым в ЕС, и их пропагандированию на международном уровне. В прошлом году Совет Европейского союза принял обновленную директиву относительно ужесточения норм безопасности для ядерных установок. В рамках этой директивы ставится цель предупреждения аварий, а, в случае их возникновения, смягчения их последствий и предотвращения крупномасштабной утечки радиоактивных веществ сразу после аварии. Аналогичные принципы закреплены в Венской декларации о ядерной безопасности, принятой ранее в текущем году Договаривающимися сторонами Конвенции о ядерной безопасности (КЯБ), и мы будем уделять пристальное внимание выполнению принятых в рамках Венской декларации решений, в частности в контексте подготовки к будущим обзорным совещаниям в рамках КЯБ и участия в них.

В рамках своей стратегии противодействия распространению оружия массового уничтожения ЕС, наряду с резолюциями 1540 (2004) и 1887 (2009) Совета Безопасности, активно поддерживает и другие международные инициативы, такие как Глобальная инициатива по борьбе с актами ядерного терроризма, Глобальное партнерство против распространения оружия и материалов массового уничтожения и процесс саммитов по ядерной безопасности, которые способствуют укреплению ядерной безопасности. Из 260 млн. евро, выделенных на минимизацию во всем мире опасности применения химического, биологического, радиологического и ядерного оружия (ХБРЯ), более 100 млн. евро были направлены

на реализацию инициативы ЕС по созданию региональных центров передового опыта в деле минимизации опасности применения ХБРЯО.

Европейский союз решительно поддерживает деятельность МАГАТЭ в области ядерной безопасности и, наряду с другими его государствами-членами, является одним из крупнейших доноров Фонда ядерной безопасности. На сегодняшний день в Фонд ядерной безопасности в интересах приблизительно 100 стран ЕС внес около 40 млн. евро, а еще около 45 млн. евро были внесены в него государствами — членами ЕС. Мы намерены и впредь поддерживать работу МАГАТЭ. ЕС возлагает большие надежды на следующую Международную конференцию МАГАТЭ высокого уровня по ядерной безопасности, которая состоится в декабре 2016 года, и призывает все государства-члены принять в ней участие на высоком уровне.

Важнейшее значение в плане предотвращения попадания ядерных материалов в руки террористов и распространителей и защиты ядерных установок от злонамеренных деяний имеет их эффективная физическая защита. Европейский союз настоятельно призывает все государства, которые еще не являются сторонами Конвенции о физической защите ядерного материала (КФЗЯМ), присоединиться как к ней самой, так и к внесенной в нее в 2005 году Поправке. На данный момент эту Поправку к КФЗЯМ ратифицировали уже все государства — члены ЕС. Кроме того, Европейский союз призывает все государства, которые еще не сделали этого, взять на себя политическое обязательство эффективно применять рекомендации, изложенные в разработанном МАГАТЭ Кодексе поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников, а также в дополняющем его руководстве относительно импорта и экспорта таких материалов.

Наконец, Европейский союз придает огромное значение программе технического сотрудничества Агентства и его роли в ответственном развитии и мирном использовании ядерных технологий в таких, например, областях, как здравоохранение, производство продуктов питания, сельское хозяйство, водные ресурсы, окружающая среда, охрана культурного наследия, ядерная и радиационная безопасность и ядерная энергетика.

В лабораториях ядерной науки и прикладного применения ядерных технологий МАГАТЭ в Зайберсдорфе проводится важнейшая работа в этом направ-

лении, и мы приветствуем предложение Генерального директора о модернизации этих лабораторий. ЕС также признает важный вклад, который ядерные технологии могут внести в дело достижения целей в области устойчивого развития. ЕС поддерживает МАГАТЭ и государства — члены МАГАТЭ в использовании ядерных технологий в мирных целях с опорой на технические знания и выделяет в общей сложности 150 млн. евро в год. ЕС выделит 225 млн. евро в период 2014–2020 годов в целях укрепления ядерной безопасности, радиационной защиты и применения эффективных и действенных гарантий в отношении ядерных материалов в третьих странах.

Г-жа аль-Гарабали (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Сегодня на повестке дня Генеральная Ассамблея важный вопрос, учитывая его тесную связь с принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, особенно в плане поддержания международного мира и безопасности и запрещения ядерных материалов, которые могут использоваться в немирных целях.

Мы внимательно изучили доклад Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) (A/70/219) за 2014 календарный год, и поддерживаем его по форме и по существу, в частности деятельность, которая проводилась в 2014–2015 годах. Мы воздаем должное Генеральному директору Агентства г-ну Амано, а также его Бюро и различным департаментам Агентства за огромные усилия по расширению и укреплению роли Агентства, а также для того, чтобы осветить работу, проводимую для достижения мира, здоровья и благополучия, в том числе за счет использования ядерной энергии во всем мире.

В этой связи Кувейт поздравляет Туркменистан, Барбадос, Антигуа и Барбуду, а также другие страны, которые присоединились к Агентству, и желает им успеха и процветания. Удовлетворение социально-экономических потребностей в мире потребует расширения энергетических ресурсов в будущем. С учетом того, что ядерная энергия является дополнением, а не альтернативой другим источникам энергии, решение о ее использовании должно приниматься властями государства на политическом уровне. Кувейт полностью поддерживает различные департаменты Агентства и сотрудничает с ними в деле поощрения мирного использования ядерной энергии для наращивания национального и институционального потенциала.

Мы рассчитываем на проведение расширенных консультаций между нашими национальными учреждениями и Агентством. Именно поэтому наша страна предоставляет 3 млн. долл. США для укрепления деятельности Агентства: 500 000 долл. — лабораториям в Монако, 1 млн. долл. — лабораториям в Зайберсдорфе и 1,5 млн. — на реализацию инициативы по мирному использованию ядерной энергии.

Что касается научных инициатив и программ по оказанию помощи развивающимся странам, то наследный принц Кувейта Его Высочество шейх Сабах аль-Ахмед аль-Джабер ас-Сабах объявил об учреждении ежегодной премии в размере 1 млн. долл. США за лучшие научно-исследовательские проекты и инициативы по развитию африканских стран в таких областях, как здравоохранение, продовольствие и образование.

Программа технического сотрудничества Агентства играет ключевую роль в укреплении национального потенциала развивающихся стран. Кувейт всегда поддерживал деятельность в области сотрудничества. Мы приветствуем усилия, которые Агентство прилагает в области технического сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая региональные семинары и учебные курсы, которые оказывают значительное положительное влияние на развитие деятельности по укреплению потенциала в этих странах. Мы рассчитываем на дополнительные усилия по более тесному и эффективному сотрудничеству в этой области и благодарим Агентство за усилия и поездки его представителей в Кувейт.

Мы считаем, что присоединение всех государств-членов, которые обладают ядерными объектами, к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) имеет жизненно важное значение. Я также хотела бы выразить признательность Ирану и группе «П5+1» за заключение исторического соглашения в Вене и за резолюцию 2231 (2015) Совета Безопасности, которая позволит ослабить напряженность и укрепить стабильность в регионе за счет использования потенциала всех его стран для достижения прогресса и процветания.

В этой связи мы внимательно следим за осуществлением соглашения о безопасности ядерных объектов, поощряя использование ядерной энергии в мирных целях. Мы призываем Иран к более активному сотрудничеству с Агентством в условиях полной транспарентности. Кроме того, мы надеемся на то,

что историческое соглашение группы «П5+1» с Ираном побудит Иран присоединиться к другим ядерным договорам и воспользовался опытом Агентства в деле обеспечения безопасности своих ядерных объектов и объектов в регионе.

Кувейт придает особое значение расширению системы гарантий Агентства на Ближнем Востоке, чтобы она охватывала все виды ядерной деятельности с учетом того, что Агентство является специализированным органом, который обладает мандатом по осуществлению контроля и проведению подобной работы.

Хотя большинство стран региона заключили такие соглашения о гарантиях, мы с глубоким сожалением отмечаем, что Израиль до сих пор не присоединился к Договору и не поставил свои ядерные установки под гарантии МАГАТЭ, создав тем самым угрозу для безопасности и стабильности в регионе. Это является значительным препятствием на пути создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, что, несомненно, негативно скажется на стабильности в регионе и во всем мире. Мы все стали свидетелями непрекращающихся усилий, направленных на то, чтобы сорвать проведение конференции об учреждении такой зоны и создании на Ближнем Востоке региона, свободного от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

По итогам ряда исследований и технических консультаций на протяжении последних 10 лет Агентству удалось открыть первый банк низкообогащенного урана, подписав соглашение с Казахстаном, в соответствии с которым в этой стране будет находиться банк ядерного топлива.

Мы воздаем должное России за подписание с Агентством соглашения о транзитных перевозках низкообогащенного урана, которое позволит некоторым странам приобретать ядерное топливо для его использования в мирных целях. Это большое достижение, которое стало реальностью 27 августа, явилось результатом щедрых взносов нескольких стран-доноров в ответ на призыв бывшего Генерального директора МАГАТЭ г-на аль-Барадея, который сыграл ключевую роль в достижении этой цели.

Главная цель банка заключается в том, чтобы предоставить странам возможность получить доступ к низкообогащенному урану для своих ядерных лабораторий и мирной деятельности, с тем чтобы создать бо-

лее безопасный мир. В этой связи Кувейт внес 10 млн. долл. США для укрепления деятельности МАГАТЭ.

В заключение хочу отметить, что Кувейт твердо намерен продолжать оказывать Агентству поддержку в его усилиях, включая существенный вклад, который оно вносит в обеспечение устойчивого развития в ряде развивающихся стран, помогая им преодолеть препятствия в таких областях, как здравоохранение, образование, энергетика, продовольствие и сельское хозяйство. Это, безусловно, будет способствовать повышению благосостояния, процветанию и счастью во всех странах мира.

Г-н Люке Маркес (Эквадор) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы решительно осудить террористические акты, совершенные в прошлую пятницу в Париже, и выразить наши соболезнования народу и правительству Франции, а также солидарность с ними. Президент Эквадора Рафаэль Корреа сказал, что наши сердца с Францией и семьями тех, кто стал жертвами жестокой расправы террористов.

(*говорит по-испански*)

Мы хотели бы поблагодарить Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-на Юкию Аmano за представление ежегодного доклада Агентства (см. A/70/219).

Мирное использование ядерной энергии имеет особое значение для Эквадора, поскольку способствует развитию в ряде чрезвычайно важных областей, таких как здравоохранение, сельское хозяйство и промышленность. В этой связи мы хотели бы, чтобы МАГАТЭ еще больше активизировало свою деятельность в области науки, техники и прикладного применения ядерной энергии, а также укрепило свою программу технического сотрудничества. Эквадор хотел бы подчеркнуть ключевую роль, которую эта программа играет в достижении одной из главных целей Устава МАГАТЭ, а именно: поощрении мирного использования атомной энергии. В этой связи мы признаем усилия, прилагаемые в целях обеспечения более эффективной программы, призванной удовлетворить потребности и учитывать приоритетные задачи государств — членов МАГАТЭ.

В этой связи мы хотели бы подчеркнуть, что в рамках программы технического сотрудничества в странах Латинской Америки и Карибского бассейна в очередной раз был отмечен самый высокий за последний год показатель осуществления сре-

ди всех регионов. Это свидетельствует о значении этой работы для нашего региона, а также о проявленном странами Латинской Америки и Карибского бассейна интересе к осуществлению совместной деятельности с МАГАТЭ. Именно в этом контексте играет ключевую роль Региональное соглашение о сотрудничестве в области развития ядерной науки и техники в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна. Поэтому мы убеждены в том, что разработка стратегического профиля региона, в рамках которого будут определены и ранжированы области сотрудничества с МАГАТЭ в период 2016–2017 годов, будет способствовать увеличению числа проектов, оказывающих важное воздействие на жизнь наших граждан.

Эквадор достиг прогресса в разработке нового законопроекта, касающегося атомной энергии, который позволит согласовать наше национальное законодательство с основными направлениями работы МАГАТЭ и с новыми базовыми нормами безопасности, принятыми на международном уровне. В ближайшее время свое мнение о законопроекте представит миссия МАГАТЭ, после чего он будет вынесен на обсуждение в нашей Национальной ассамблее. Кроме того, в ближайшем будущем мы должны будем принять закон, регулирующий управление и перевозку ядерных и других радиоактивных материалов, а также национальный план реагирования на чрезвычайные ситуации в случае радиационных аварий. Кроме того, отдел по вопросам ядерной энергии и управления нашего министерства электроэнергетики и возобновляемых источников энергии в настоящее время разрабатывает процедуру рассмотрения технических стандартов, которая будет включать в себя предоставление вспомогательных услуг регулирующему органу. В этой связи следует отметить, что Эквадор придает приоритетное значение укреплению регулирующего органа посредством усилий, направленных на создание новых лабораторий ядерных применений. Это станет важным шагом вперед для моей страны, и в этой связи мы заранее рассчитываем на сотрудничество с МАГАТЭ в деле обеспечения надлежащей подготовки кадров и предоставления технологий.

Конституция Эквадора осуждает разработку и применение оружия массового уничтожения. В соответствии с этим принципом мы с гордостью повторяем, что входим в первую зону, свободную от ядерного оружия, находящуюся в очень густонасе-

ленном районе, которая была создана в соответствии с Договором Тлателолко, а также в зону мира, провозглашенную главами государств в ходе второго и третьего саммитов Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛАК), которые прошли в Гаване и Белене (Коста-Рика). Кроме того, мы по-прежнему твердо убеждены в целесообразности полного осуществления, без какой-либо дискриминации или двойных стандартов, трех основных компонентов Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Мы вновь выражаем нашу озабоченность в связи с тем, что, несмотря на осуществление задач, поставленных в Договоре о нераспространении ядерного оружия, а также осуществление неотъемлемого права на использование ядерной энергии в мирных целях, в области ядерного разоружения не было достигнуто никакого прогресса. Мы недвусмысленно сожалеем о том, что вследствие препятствий, чинимых тремя государствами, не удалось принять заключительный документ Конференции 2015 года участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора. В то же время я должен также выразить свое разочарование в связи со слабостью посвященной вопросам ядерного разоружения главы проекта итогового документа этой Конференции. Я повторю: положения, касающиеся ядерного разоружения, содержащиеся в этом проекте документа, распространенном в последние часы работы Конференции, не могут, по мнению нашей страны, служить прецедентом или способствовать достижению прогресса в деле ядерного разоружения.

Эквадор, наряду с другими государствами — членами СЕЛАК, неоднократно выражал свою глубокую озабоченность по поводу масштабных гуманитарных последствий и глобального воздействия любого случайного или преднамеренного ядерного взрыва. Соответственно, мы считаем, что этот вопрос необходимо поднимать каждый раз, когда обсуждается вопрос о ядерной энергии. В этой связи следует отметить, что мы активно участвовали в работе конференций, прошедших в Осло, Наярите и Вене, и мы вновь настоятельно призываем государства начать дипломатический процесс принятия имеющего обязательную юридическую силу документа о запрещении и ликвидации ядерного оружия. Эквадор призывает МАГАТЭ выполнять свои предусмотренные законом функции «в согласии с проводимой Организацией Объединенных Наций политикой содействия установлению обусловленного гарантиями разоружения во всем мире»,

сохраняя при этом свой высокотехнический характер и избегая политической ангажированности.

Будучи убежденным защитником права на использование ядерной энергии в мирных целях, Эквадор всегда признавал тот факт, что любое государство, которое желает развивать методы использования ядерной энергии в мирных целях в рамках ДНЯО, должно иметь возможность это делать. В связи с этим Эквадор с большим удовлетворением узнал о заключении соглашения между группой «П5+1» и Исламской Республикой Иран и о разработке Совместного всеобъемлющего плана действий в отношении иранской ядерной программы. Это соглашение является историческим событием не только потому, что путем переговоров был урегулирован долгосрочный спор, но и, в первую очередь, в силу того, что диалог обладал над односторонним подходом, который причинил столь значительный ущерб современным международным отношениям. Это стало еще одним подтверждением эффективности дипломатии в стремлении к достижению прочного мира.

В заключение я хотел бы вновь заявить о приверженности Эквадора цели МАГАТЭ — сделать ядерную энергию более безопасной, эффективной и полезной для всего человечества.

Г-н Хашми (Пакистан) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Генерального директора Аmano за представленный им ежегодный доклад Международного агентства по атомной энергии за 2014 год (см. A/70/219). Мы воздаем ему должное за его руководство и его вклад.

На протяжении вот уже более пяти десятилетий Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) успешно выполняет функции катализатора расширения вклада атомной энергии в дело обеспечения мира, здоровья и благополучия во всем мире. Агентство помогает государствам-членам продвигаться вперед в выполнении приоритетных задач их развития, одновременно обеспечивая безопасное, надежное и устойчивое использование ядерной науки и техники. В связи с этим Агентство заслуживает нашей всеобщей глубокой признательности.

Мы с интересом принимаем к сведению прогнозы Агентства на 2030 год, которые указывают на то, что глобальный ядерно-энергетический потенциал будет по-прежнему нарастать. Мы разделяем оценку Агентства, согласно которой в будущем ядерная энергия бу-

дет оставаться предпочтительной альтернативой другим источникам энергии в качестве эффективной, безопасной и устойчивой, особенно в странах с быстро растущими потребностями в энергии. Такая оценка подтверждается в публикации Агентства «Изменение климата и ядерная энергетика» за 2014 год, в которой говорится, что за исключением гидроэлектроэнергии и энергии ветра, ядерная энергетика выделяет наименьший объем парниковых газов при производстве каждого киловатт-часа электроэнергии. В этой публикации также отмечаются важность ядерной энергии в обеспечении энергетической безопасности и другие ее экологические и макроэкономические выгоды.

Пакистан является твердым сторонником использования ядерной энергии в интересах мира, прогресса и всеобщего благополучия. Являясь шестым по численности населения государством в мире, мы твердо убеждены в том, что одной из первоочередных задач нашей страны является ее социально-экономическое развитие. На протяжении более 55 лет мы стараемся поставить использование ядерных технологий на службу социально-экономическому развитию. Агентство является нашим важным партнером в этих усилиях, в том числе в контексте его Программы технического сотрудничества.

Экономика Пакистана развивается по нарастающей. Растет и промышленный, сельскохозяйственный и потребительский спрос на электроэнергию. В связи с тем, что численность населения превысила 180 миллионов человек и стране грозит острый энергетический дефицит, мы начинаем использовать все источники — гидроэнергию, солнечную энергию и энергию ветра, а также ядерную энергию. В Пакистане действуют пять ядерных установок, в числе которых три атомных электростанции и два исследовательских реактора. Самая старая из них была введена в строй в 1972 году. В будущем году также планируется ввести в строй еще две атомных электростанции мощностью по 340 мегаватт каждая. Начаты также работы по строительству двух более мощных атомных электростанций третьего поколения производительностью по 1100 мегаватт каждая. По завершении строительства этих двух установок ядерная энергетика начнет вносить ощутимый вклад в производство электроэнергии в нашей стране. Ядерно-энергетической перспективой Пакистана на 2050 год предусматривается производство ядерно-энергетическим сектором 40 000 мегаватт электроэнергии.

Хотя мы уже и накопили более чем сорокалетний опыт безопасной эксплуатации атомных электростанций, мы по-прежнему сохраняем бдительность и отдаем высший приоритет охране и безопасности наших нынешних и будущих атомных электростанций. Все атомные электростанции в Пакистане поставлены под гарантии МАГАТЭ.

Пакистан высоко ценит ведущую роль, которую играло Агентство после аварии на Фукусимской АЭС в согласовании и координации глобальных усилий, нацеленных на повышение ядерной безопасности атомных электростанций. В рамках нашего плана действий в ответ на фукусимскую аварию мы уже принимаем и реализуем неотложные и среднесрочные меры. Пакистан также взаимодействует с МАГАТЭ, Всемирной ассоциацией организаций, эксплуатирующих АЭС (ВАО АЭС), и другими организациями в целях повышения уровня безопасности наших атомных электростанций. Миссии экспертов ВАО АЭС регулярно посещают Пакистан для оценки безопасности наших электростанций и предлагают различные меры для ее повышения.

Наш центр передового опыта в области ядерной безопасности проводит специализированные учебные курсы, в том числе на региональном уровне, по вопросам физической защиты ядерных материалов и установок, контроля над такими материалами и их учета, надежности персонала, безопасности перевозок и по другим касающимся ядерной безопасности вопросам. Пакистанский Институт технического проектирования и прикладных наук предлагает в рамках учебной программы в области ядерных разработок специальные курсы по вопросам ядерной безопасности и физической защиты ядерных материалов и объектов. Кроме того, Институт также в состоянии служить региональным и международным центром специальной подготовки кадров и готов к этому.

За последнее десятилетие механизм нормативного регулирования в ядерной области Пакистана развился в эффективную систему, опирающуюся на прочную инфраструктуру. Контрольный орган Пакистана по ядерной энергии основывает свои требования на стандартах безопасности МАГАТЭ. Работа этого Органа также является предметом независимых коллегиальных обзоров. Он поддерживает весьма тесные связи с МАГАТЭ в качестве как получателя помощи, так и донора. Им создан Национальный институт по вопросам охраны и без-

опасности для оказания содействия в проведении на национальном и региональном уровнях учебных курсов по вопросам ядерной безопасности. Он оборудован современными лабораториями для обучения мерам обеспечения радиационной безопасности, ядерной безопасности и физической защиты.

Помимо ядерной энергетики, Пакистан использует ядерные технологии на службе социально-экономическому развитию. В сфере здравоохранения Комиссией по атомной энергии Пакистана обеспечиваются диагностика и лечение пациентов в его 18 онкологических больницах, где ежегодно проходят лечение около 80 процентов всех онкологических больных. Мы планируем построить еще несколько таких больниц.

Для страны с населением, превышающим 180 миллионов человек, первостепенное значение имеет продовольственная безопасность. На протяжении последних 50 лет четыре сельскохозяйственных центра проводят разнообразные исследования и занимаются различной нацеленной на развитие деятельностью, благодаря чему повышается качество пользующейся более высоким спросом сельскохозяйственной и животноводческой продукции. Благодаря научным исследованиям и разработкам в области естественных наук и технического проектирования нам удалось добиться значительных успехов в рациональном использовании водных ресурсов и в производстве большей части радиоизотопов, необходимых центрам ядерной медицины и частному сектору.

Располагая масштабной программой применения ядерных технологий в гражданских целях и накопленным за несколько десятилетий богатым опытом использования ядерной энергии в таких областях, как производство электроэнергии, здравоохранение, медицина, сельское хозяйство, биотехнологии и промышленное применение такой энергии, Пакистан обладает уникальной способностью в плане предложения развивающимся странам в рамках системы гарантий МАГАТЭ сотрудничества в использовании ядерной энергии в мирных целях. Мы намерены и далее расширять свое участие в информационно-пропагандистской деятельности МАГАТЭ.

Пакистан по-прежнему принимает активное и конструктивное участие в процессе в связи с саммитами по ядерной безопасности. Мы принимали участие во всех таких саммитах на самом высоком уровне, с тем чтобы продемонстрировать то значение, которое мы придаем ядерной безопасности. МАГАТЭ выполняет

центральную и ведущую роль в международной архитектуре ядерной безопасности, а также в организации дальнейших мероприятий по итогам таких саммитов в период после 2016 года. Все эти годы Пакистан тесно сотрудничает с МАГАТЭ в области укрепления ядерной безопасности. В сотрудничестве с Агентством мы проводим сейчас в жизнь план действий по обеспечению ядерной безопасности.

Пакистан признает важную роль режима контроля и проверки МАГАТЭ. Мы разделяем мнение, согласно которому все государства должны в полной мере соблюдать свои соответствующие гарантийные обязательства. Со своей стороны, мы всецело выполняем свои собственные обязанности согласно заключенным нами с МАГАТЭ соглашениям о гарантиях. Имплементация правовых вопросов Агентства в области регулирования является важной сферой, одну из ключевых ролей в которой играет его система гарантий. В то же время высшим приоритетом для развивающихся стран является информационно-пропагандистская деятельность Агентства. В равной мере внебюджетные ассигнования необходимо выделять как на функционирование системы гарантий, так и на реализацию программ технического сотрудничества.

Пакистан является государством, обладающим развитым ядерным потенциалом. Мы располагаем опытом работы, высококвалифицированными специалистами и установками для того, чтобы стать как поставщиком ядерных технологий для мирных целей, так и их получателем. Пакистан играет и будет и впредь играть конструктивную роль в усилиях по содействию достижению целей в области нераспространения, ядерной безопасности, а также использования ядерных технологий в мирных целях. Пакистан считает свое участие в качестве члена в режимах экспортного контроля, особенно свое членство в Группе ядерных поставщиков (ГЯП), взаимовыгодным. Мы вновь обращаемся с призывом применять справедливый, недискриминационный и основанный на надлежащих критериях подход к делу поощрения сотрудничества в интересах гражданского использования ядерных технологий и участия в качестве члена в режимах экспортного контроля.

Г-н Хошру (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Сначала я хотел бы выразить народам и правительствам Франции, Ирака и Ливана наши глубочайшие соболезнования в связи с трагической гибелью большого числа их граждан в резуль-

тате недавно совершенных подлых террористических актов. Я хотел бы также поблагодарить Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) за его презентацию ежегодного доклада Агентства за 2014 год (см. A/70/219).

Ядерная энергия призвана сыграть важную роль в процессе развития развивающихся стран ввиду их растущей энергетических потребностей, в частности спроса на электроэнергию. Для удовлетворения этих потребностей без ущерба для климата необходимо увеличить объемы энергии, получаемые из экологически чистых источников.

Мирное использование ядерной энергии и технологий имеет огромное значение для научного, технического и социально-экономического развития Исламской Республики Иран. Иран инвестировал значительные средства в создание необходимой ядерной инфраструктуры и добился значительного прогресса в области гражданского применения ядерной науки и технологий в медицине, сельском хозяйстве и в промышленности.

Мы подчеркиваем важность обмена знаниями в ядерной области и передачи ядерных технологий заинтересованным развивающимся странам, в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), в целях наращивания их научно-технического потенциала и содействия их устойчивому социально-экономическому развитию. Важную роль в этой связи должна играть деятельность МАГАТЭ в области технического сотрудничества. В соответствии с положениями Устава МАГАТЭ, главная обязанность Агентства состоит в оказании содействия государствам-членам в научно-исследовательской работе, а также в развитии и практическом применении атомной энергии в мирных целях. Мы подчеркиваем необходимость активизации усилий МАГАТЭ и увеличения взносов в этой сфере, с тем чтобы оправдать ожидания заинтересованных развивающихся стран, в том числе Ирана.

Другие мандаты МАГАТЭ, в частности деятельность по контролю за режимом гарантий, должны осуществляться в поддержку его основной обязанности по содействию применению достижений ядерной науки и техники во всем мире. В этой связи мы подчеркиваем, что при разработке и применении необходимых гарантий необходимо соблюдать неотъемлемые права государств — участников ДНЯО и не создавать препятствий для их экономического или технологическо-

го развития. В рамках любых усилий, направленных на более эффективное осуществление гарантий, как, например, тех, которые в настоящее время находятся на рассмотрении Агентства, мы должны обеспечивать уважение неотъемлемых прав и национального суверенитета государств — участников ДНЯО. Мы подчеркиваем, что обеспокоенности по поводу ядерного распространения не должны ни в коей мере ограничивать неотъемлемые права любого государства — участника ДНЯО на развитие всех аспектов ядерной науки и технологий в мирных целях, без дискриминации, как это предусмотрено в статье IV Договора.

Неотъемлемое право государств — участников ДНЯО развивать исследования, производство и использование ядерной энергии, в том числе национальный ядерный топливный цикл, в мирных целях должно соблюдаться всеми. Право государств — участников ДНЯО развивать использование ядерной энергии в мирных целях и их обязанность содействовать применению этого права является одним из основных положений Договора. В то же время нельзя не выразить тревогу в связи с систематическими попытками, предпринимаемыми под предлогом обеспокоенности по поводу нераспространения и вопреки духу и букве Договора, ограничить использование ядерной энергии в мирных целях.

Руководствуясь своими твердыми идеологическими, стратегическими и международными принципами, Исламская Республика Иран категорически и последовательно отвергает использование оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия, считая его устаревшим, негуманным и губительным для международного мира и безопасности.

Подписание 14 июля Совместного всеобъемлющего плана действий (СВПД) стало историческим шагом для Ирана и группы «Е3+3» на пути к урегулированию на основе переговоров и взаимного уважения бессмысленного кризиса, который был спровоцирован голословными заявлениями по поводу мирной иранской ядерной программы и привел к принятию несправедливых политически мотивированных мер в отношении народа Ирана. Основа СВПД — взаимные обязательства «Е3+3» и Ирана, в рамках которых был признан мирный характер ядерной программы Ирана и его деятельности по обогащению урана, а также одновременное прекращение действия всех положений предыдущих резолюций Совета Безопасности и полная отмена санкций Совета Безопасности и всех

односторонних и многосторонних мер, связанных с ядерной деятельностью. Это знаменует собой коренное изменение подхода, применяемого Советом Безопасности. Также изменить коренным образом подход следует и МАГАТЭ, включая Совет управляющих. Действие всех предыдущих резолюций Совета, которые, по мнению Ирана, являются необоснованными и политически мотивированными, следует прекратить. Поскольку СВПД, одобренный Советом Безопасности в резолюции 2231 (2015), предусматривает ядерное сотрудничество с Ираном и продолжение его программы обогащения урана, положения предыдущих резолюций Совета, в которых содержится призыв к прекращению программы обогащения, более не имеют силы. Исламская Республика Иран намерена добросовестно и в полном объеме выполнять свои добровольно взятые обязательства при условии столь же добросовестного выполнения всех обязательств другими сторонами, включая отмену санкций и ограничительных мер в соответствии с СВПД.

С другой стороны, в продолжение своего сотрудничества на основе Рамочного соглашения о сотрудничестве и в целях активизации и укрепления сотрудничества и диалога для урегулирования к концу 2015 года всех прошлых и нынешних нерешенных МАГАТЭ и Ираном вопросов, они разработали «дорожную карту». Иран добросовестно выполнил свои добровольные обязательства, в соответствии с недавно принятой «дорожной картой». В этой связи мы рассчитываем, что после представления окончательной оценки Генерального директора, все прошлые и текущие вопросы будут окончательно урегулированы на предстоящем заседании Совета управляющих 15 декабря.

Сотрудничество с МАГАТЭ занимает центральное место в ядерной политике Ирана. Поэтому Исламская Республика Иран твердо убеждена в том, что роль, которую играет МАГАТЭ в соответствии со своим Уставом, имеет чрезвычайно важное значение для обеспечения использования ядерной энергии в мирных целях на основе технического сотрудничества с государствами-членами. В свете предстоящего осуществления СВПД все ограничения, введенные в отношении технического сотрудничества между Ираном и МАГАТЭ, должны быть отменены на период 2016–2017 годов.

Г-н Окамура (Япония) *(говорит по-французски)*: Я выражаю глубокое сочувствие и искренние собо-

лезнования членам Генеральной Ассамблеи в связи с серией террористических нападений, совершенных в Париже, Бейруте и Багдаде. Мы соболезнуем родным и близким жертв этих жестоких нападений, а также правительствам и народам этих стран. Япония будет всегда проявлять солидарность с международным сообществом, которое осуждает терроризм и ведет с ним борьбу, ибо, помимо прочего, он олицетворяет собой атаку на наши общие ценности. Япония решительно настроена и впредь вносить активный вклад в дело обеспечения мира и стабильности и, прежде всего, борьбы с терроризмом, в сотрудничестве со всем международным сообществом.

(говорит по-английски)

Я хотел бы поблагодарить Генерального директора Юкию Аmano за представление ежегодного доклада (см. A/70/219) Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). С прошлого года международное сообщество стало свидетелем ряда важных событий в таких областях, как ядерная безопасность, использование ядерной технологии в мирных целях и нераспространение. Япония также хотела бы тепло приветствовать Антигуа и Барбуду, Джибути, Гайану и Вануату в качестве новых членов МАГАТЭ.

Япония по-прежнему в полной мере поддерживает МАГАТЭ, с тем чтобы Агентство могло выполнять свою важную роль, функционируя под руководством Генерального директора Аmano. Япония приветствует важные достижения в деле осуществления Плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности. Заслуживающие внимания примеры этих достижений включают принятие в феврале Венской декларации о ядерной безопасности, а также вступление в силу в апреле Конвенции о дополнительном возмещении за ядерный ущерб, которое стало результатом присоединения Японии к Конвенции. В августе был опубликован доклад МАГАТЭ «Фукусима». Мы высоко оцениваем неустанные усилия всех участвовавших в этом процессе сторон. Принимая этот доклад близко к сердцу, Япония полна решимости прилагать самые активные усилия для дальнейшего укрепления ядерной безопасности. Кроме того, я с большим удовлетворением сообщаю Генеральной Ассамблее о значительном прогрессе, которого мы добились в деле вывода из эксплуатации атомной электростанции «Фукусима-1» и обработки загрязненной воды. В сентябре вступила в действие система закрытого дренажа. В октябре было завершено строительство

непроницаемой морской стены. Ожидается, что эти две операции значительно снизят уровень накопления загрязненной воды. От имени правительства и народа Японии я хотел бы вновь выразить нашу глубокую и искреннюю признательность за неоценимую поддержку со стороны международного сообщества, в том числе МАГАТЭ.

Генеральный директор Аmano содействует реализации концепции «атом на службе мира и развития». В рамках этой концепции МАГАТЭ осуществляет различные мероприятия для удовлетворения социально-экономических потребностей развивающихся стран путем использования достижений ядерной науки и ядерных технологий в таких областях, как продовольственная безопасность, охрана здоровья человека и управление водными ресурсами. Инициатива «атом на службе мира и развития» является весьма своевременной и важной в плане реализации недавно принятых целей в области устойчивого развития (см. резолюцию 70/1).

В рамках оказания поддержки столь своевременным усилиям МАГАТЭ, предпринимаемым под руководством Генерального директора Аmano, министр иностранных дел Японии Фумио Кисида объявил в начале этого года о том, что Япония внесет в фонд Инициативы МАГАТЭ в отношении мирного использования ядерной энергии 25 млн. долл. США, которые должны быть распределены в течение следующих пяти лет. Недавно в рамках своих взносов в пользу Инициативы в отношении мирного использования ядерной энергии Япония ассигновала сумму в размере 1,2 млн. долл. США на цели поддержки осуществляемых МАГАТЭ региональных проектов в области технического сотрудничества в Африке, регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, а также в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы призвать международное сообщество оказать МАГАТЭ дополнительную поддержку в его деятельности в области мирного использования ядерной науки и технологии.

Совместный всеобъемлющий план действий (СВПД) по иранскому ядерному вопросу является важным шагом в деле укрепления международного режима нераспространения и стабилизации ситуации на Ближнем Востоке. Япония выражает удовлетворение в связи с тем, что СВПД был принят 18 октября, и надеется на скорейшее наступление дня начала реализации. Действуя в тесной координации

с международным сообществом, Япония будет поддерживать процесс осуществления СВПД. В то же время будет необходимо как можно скорее уточнить и уладить все прошлые и настоящие нерешенные вопросы, касающиеся ядерной программы Ирана, с тем чтобы развеять любые опасения международного сообщества на основании «дорожной карты», согласованной Ираном и МАГАТЭ.

Что касается ситуации в Северо-Восточной Азии, то продолжаемая Северной Кореей разработка ядерных и ракетных программ представляет собой серьезную угрозу миру и безопасности как в регионе, так и для всего международного сообщества. Япония настоятельно призывает Северную Корею воздерживаться от любых дальнейших провокационных действий и предпринять конкретные шаги к полной, поддающейся проверке и необратимой денуклеаризации и незамедлительно прекратить всю соответствующую деятельность. Япония также настоятельно призывает Северную Корею в полной мере соблюдать соответствующие резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и принятое в 2005 году совместное заявление участников шестисторонних переговоров, а также вновь начать соблюдать гарантии, предусмотренные Договором о нераспространении ядерного оружия и МАГАТЭ. В этой связи Япония безоговорочно поддерживает неизменное участие МАГАТЭ в решении этого вопроса.

Япония хотела бы играть более заметную роль в деле обеспечения мира, процветания и стабильности во всем мире, внося активный вклад в дело установления мира, основываясь на принципе международного сотрудничества.

В следующем году мы будем отмечать шестидесятую годовщину принятия Устава МАГАТЭ. Будучи ответственным членом международного сообщества, Япония заявляет о своей твердой решимости и впредь вносить свой вклад в обеспечение и поощрение использования ядерной энергии в мирных целях.

Г-жа дель Соль Домингес (Куба) (*говорит по-испански*): Куба поддерживает важную работу, осуществляемую Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ). Мы приветствуем всех новых членов Агентства.

Техническое сотрудничество является одним из основных направлений деятельности МАГАТЭ и за-

служивает первостепенного внимания. В нашей стране мы позитивно смотрим на использование ядерных технологий в таких важных областях, как охрана здоровья человека, сельское хозяйство, продовольственное обеспечение, гидрология и охрана окружающей среды. Такие виды деятельности должны осуществляться при строгом соблюдении правил безопасности. В этой связи мы подчеркиваем огромное значение роли, которую играет международное сотрудничество. Мы уделяем особое внимание Программе действий МАГАТЭ по терапии раковых заболеваний, которая должна получить необходимые финансовые ресурсы для расширения сферы своего охвата и достижения новых результатов.

Куба по-прежнему сталкивается с трудностями и задержками, препятствующими ее сотрудничеству с Агентством, в силу политики санкций, от которой по-прежнему страдает наш народ и которая налагает серьезные ограничения на нашу программу взаимодействия с МАГАТЭ. Восстановление дипломатических отношений между Кубой и Соединенными Штатами является первым шагом в длительном, сложном процессе, направленном на нормализацию двусторонних отношений и окончательное прекращение блокады. Мы признательны за поддержку, ежегодно получаемую нами в этой области от МАГАТЭ и международного сообщества.

Эффективное поддержание ядерной безопасности не допускает исключений или избирательного подхода. Международные нормы, регламентирующие ядерную безопасность, должны приниматься под эгидой МАГАТЭ на основе многосторонних, транспарентных и инклюзивных переговоров с участием всех государств. Куба приветствует проведение в декабре 2016 года предстоящей Международной конференции МАГАТЭ по ядерной безопасности на уровне министров. Мы будем и впредь укреплять отличное сотрудничество между нашей страной и МАГАТЭ в деле осуществления проектов, направленных на повышение уровня физической ядерной безопасности, с тем чтобы мы могли более эффективно контролировать наши границы и наши объекты, на которых расположены радиоактивные источники категории 1 и 2. В рамках гарантий МАГАТЭ наша страна получала в течение восьми лет подряд двойную сертификацию и удовлетворительные результаты по итогам инспекций Агентства. Мы должны сохранить авторитет деятельности МАГАТЭ в сфере гарантий, обеспечивая

в этой области ее справедливый и профессиональный характер.

Куба поддерживает усилия, направленные на повышение эффективности системы гарантий, при условии, что они не скажутся негативным образом на законных правах государств и не приведут к дискриминационному и избирательному подходу. Мы приветствуем прогресс, достигнутый в ходе переговоров, проводимых между МАГАТЭ и Исламской Республикой Иран. Мы призываем к дальнейшему прогрессу в этом процессе. Мы также подтверждаем нашу поддержку идеи создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Мы искренне сожалеем о том, что предложенные условия проведения конференции по вопросу о создании зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке стали предметом спора, которым воспользовались три страны, заблокировав принятие итогового документа Конференции участников Договора по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), состоявшейся в этом году. Создание такой зоны стало бы одним из ключевым вкладов в обеспечение мира и безопасности для всех народов в этом регионе. Мы считаем, что хроническая неспособность выполнить положения резолюции по Ближнему Востоку Конференции участников Договора по рассмотрению действия ДНЯО 1995 года и провести конференцию по вопросу о создании этой зоны, свободной от ядерного оружия, ставит под угрозу сам авторитет ДНЯО.

При принятии решений МАГАТЭ необходимо проявлять больше действенности и эффективности, что потребует укрепления Генеральной конференции в качестве верховного законодательного органа, в работе которого участвуют все государства-члены. Мы также должны обстоятельно рассмотреть вопрос о составе и функциях Совета управляющих.

Человечество будет оставаться под угрозой уничтожения с учетом более 16 000 существующих единиц ядерного оружия. Именно поэтому ядерное разоружение не может оставаться той целью, достижение которой постоянно откладывается или обставляется какими-либо условиями. Единственной возможностью избежать применения ядерного оружия или угрозы его применения является его полное запрещение и уничтожение под строгим международным контролем. МАГАТЭ призвано играть важную роль

на этом направлении. Куба будет занимать твердую позицию в борьбе за построение мира, свободного от ядерного оружия. Это наше обязательство перед нынешним и грядущими поколениями.

Г-н Зендер (Швейцария) (*говорит по-французски*): Швейцария глубоко потрясена и опечалена террористическими актами, совершенными за последние несколько недель в Париже, Бейруте, Багдаде и на Синайском полуострове. Швейцария решительно осуждает эти акты ненависти, которые идут вразрез с основополагающими ценностями любого общества, и мы заверяем пострадавшие страны в нашей полной с ними солидарности. Швейцария также выражает самые глубокие соболезнования семьям жертв и всем пострадавшим странам.

В этом году Международному агентству по атомной энергии (МАГАТЭ) пришлось столкнуться с рядом серьезных вызовов, причем на горизонте уже видны и другие. Швейцария хотела бы остановиться на четырех из них.

Во-первых, Швейцария приветствует достигнутое 14 июля соглашение о совместном всеобъемлющем плане действий между Ираном и Группой «ЕЗ/ЕС+3». Наша страна выражает надежду на то, что Совместный всеобъемлющий план действий, ставший результатом нескольких лет напряженных и непростых переговоров, будет осуществляться в конструктивном ключе всеми сторонами, которых это касается. МАГАТЭ, которое внесло значительный вклад в достижение июльского соглашения, будет призвано играть одну из ключевых ролей в обеспечении контроля над имплементацией тех положений соглашения, которые относятся к ядерной области. Швейцария поддержала процесс переговоров, который увенчался принятием Совместного всеобъемлющего плана действий, и оказывает финансовую поддержку МАГАТЭ в деятельности, ставшей результатом этих переговоров.

Во-вторых, Швейцария приветствовала проведение дипломатической конференции в феврале 2015 года, целью которой было обсуждение внесенной ею поправки в рамках Конвенции о ядерной безопасности. В результате было единогласно принято Венское заявление о ядерной безопасности, в котором говорилось о провозглашении принципа, согласно которому самые современные технологии должны обеспечить безопасность на новых ядерных объектах, а существующие установки должны подлежать регу-

лярным проверкам и постоянному повышению уровня безопасности. Швейцария работает сейчас над тем, чтобы провозглашенные в этом Заявлении цели стали основными показателями в области обеспечения ядерной безопасности и были интегрированы в более широкие рамки МАГАТЭ, определяющие международные стандарты в области ядерной безопасности. Жизненно важным направлением остается постоянное повышение уровня ядерной безопасности. Стоящая перед МАГАТЭ задача будет заключаться в том, чтобы и далее прилагать усилия, направленные на разработку собственной стратегии в области ядерной безопасности. МАГАТЭ может рассчитывать на поддержку со стороны Швейцарии в выполнении этой задачи.

В-третьих, на Генеральной конференции МАГАТЭ этого года вопрос о ядерной безопасности был предметом долгого обсуждения, в результате чего была принята резолюция, в которой впервые была установлена четкая связь между разоружением и ядерной безопасностью. Швейцария приветствует эту резолюцию, ибо мы убеждены в том, что для обеспечения всеобъемлющего и надежного характера подхода, применяемого в вопросах ядерной безопасности необходимо добиться, чтобы он опирался на более широкую основу и очевидную связь между ядерной безопасностью и ядерным разоружением, а также целым рядом существующих ядерных материалов, используемых как в гражданских, так и в военных целях. В некоторых отношениях 2016 год станет годом ядерной безопасности, и Швейцария приветствует решение МАГАТЭ о проведении в будущем году конференции по ядерной безопасности на уровне министров. Наша страна действительно убеждена в том, что с учетом большого круга членов и способности объединять технические знания и политическое руководство МАГАТЭ идеально подходит для того, чтобы играть руководящую роль в международных усилиях в области ядерной безопасности.

В-четвертых, Швейцария поддерживает доклад МАГАТЭ о *концептуализации и совершенствовании процесса осуществления гарантий на уровне государств* и в этой связи поддерживает работу Секретариата по претворению в жизнь этой концепции. В самом деле, с одной стороны, МАГАТЭ является свидетелем увеличения объема своей работы по контролю, а государства-члены хотят, чтобы Агентство принимало более активное участие в других областях, в том числе в области ядерной безопасности. С другой стороны, эти изменения приходятся на период хронического нежелания увеличивать

бюджет на выполнение этих задач. Принятая на уровне государств концепция должна, таким образом, обеспечить подлинную оптимизацию эффективности системы гарантий. Скорее всего, это будет заключаться в полном пересмотре существующей практики и более эффективном определении приоритетов, с тем чтобы привнести реальные улучшения в область управления — с точки зрения усилий и затрат, — которые являются как субстантивными, так и подлежащими измерению со стороны МАГАТЭ, а также соответствующих государств.

В результате оценки, уже проведенной Секретариатом по вопросу о концепции применения гарантий на уровне государств, было выявлено, что возможности повышения эффективности носят ограниченный характер. Швейцария не разделяет эту точку зрения, и мы убеждены в том, что существует реальная возможность для маневрирования, однако для этого необходимо осуществить изменения в самом МАГАТЭ. Кроме того, мыслительный процесс, начавшийся после принятия концепции применения гарантий на уровне государств, не может ограничиваться банальным стремлением к успехам только в плане повышения эффективности. Скорее всего, нам будет необходимо довести наш мыслительный процесс до рассмотрения вопросов более широкого плана, которые касаются общего руководства МАГАТЭ, с тем чтобы оно могло справиться с вызовами, которые перед ним стоят.

Г-н Фуа (Сингапур) (*говорит по-английски*): Позвольте мне выразить от имени нашей делегации самые глубокие соболезнования и солидарность странам, которые недавно пострадали от чудовищных террористических актов. Сингапур поддерживает все усилия, направленные на привлечение к ответственности лиц, виновных в совершении таких преступлений.

Я благодарю Генерального директора Юкию Аmano за всеобъемлющий годовой доклад о работе Международного агентства по атомной энергии (см. A/70/219). Сингапур последовательно поддерживает деятельность Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в содействии безопасному, надежному и мирному использованию достижений ядерной науки и техники. Мы рады и впредь выступать в качестве соавторов проекта резолюции по докладу МАГАТЭ (A/70/L.8). Мы сожалеем о том, что в этом году проект резолюции не будет принят консенсусом.

Сингапур последовательно придерживается мнения о том, что в обеспечении ядерной безопасности заинтересованы все государства, а не только те, которые располагают ядерными установками. Такая заинтересованность вызвана тем, что аварии на ядерных объектах могут иметь катастрофические последствия, выходящие далеко за пределы национальных границ.

Мы хотели бы выразить МАГАТЭ и его Секретариату нашу признательность за их работу над всеобъемлющим докладом Генерального директора под названием «Авария на АЭС „Фукусима-1“». Он представляет собой отрезвляющее напоминание об опасностях самоуспокоенности, а также о том, что страны, эксплуатирующие атомные электростанции, несут перед своими народами и международным сообществом ответственность за обеспечение постоянной надежности их нормативно-правовых рамок, разработки технологического оборудования, процедур и культуры эксплуатационной безопасности, а также готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них. Этот доклад представляет собой ценный кладезь знаний и информации, на который можно опираться в целях предотвращения в будущем таких аварий.

На созванной в феврале 2015 года Дипломатической конференции по Конвенции о ядерной безопасности была единодушно принята Венская декларация о ядерной безопасности. Мы настоятельно призываем все Договаривающиеся стороны Конвенции, особенно страны, располагающие ядерными установками, и те, которые планируют приступить к реализации ядерных программ гражданского назначения, безотлагательно взяться за добросовестное выполнение поставленных в этой Декларации задач обеспечения ядерной безопасности. Сингапур будет выполнять свои обязанности и сотрудничать с МАГАТЭ и государствами-членами, с тем чтобы способствовать укреплению международных и региональных стандартов ядерной безопасности.

МАГАТЭ играет одну из ключевых ролей в содействии безопасному, надежному и мирному использованию ядерной энергии, что абсолютно необходимо для дальнейшей реализации целей Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). В то время как Сингапур последовательно отстаивает право всех суверенных государств на использование ядерной энергии в мирных целях, мы также считаем, что этим правом надлежит пользоваться

в строгом соответствии с положениями ДНЯО. Мы настоятельно призываем государства, в особенности Корейскую Народно-Демократическую Республику, воздерживаться от любых провокационных действий, вновь присоединиться к ДНЯО, в полном объеме выполнять все соответствующие резолюции Совета Безопасности и возобновить всестороннее сотрудничество с МАГАТЭ.

Сингапур также приветствует согласованный «П5+1» и Ираном Совместный всеобъемлющий план действий. Эта договоренность стала значительным шагом в правильном направлении, но при этом абсолютно необходимо и выполнение этого соглашения. Мы настоятельно призываем все его стороны безотлагательно и добросовестно выполнить их соответствующие обязательства. Сингапур признает незаменимую роль МАГАТЭ в деле контроля и проверки выполнения предусмотренных этим соглашением мер в ядерной области. Мы поддерживаем усилия Агентства по осуществлению мер, предусмотренных резолюцией 2231 (2015) Совета Безопасности, и с нетерпением ожидаем доклада Генерального директора о реализации подписанной 14 июля «дорожной карты» для разъяснения прежних и нынешних нерешенных вопросов в отношении ядерной программы Ирана.

Сингапур с удовлетворением отмечает полезную работу МАГАТЭ по мобилизации прикладного применения ядерной науки и техники в мирных целях для преодоления серьезнейших глобальных проблем в многочисленных областях, включая производство продовольствия и сельское хозяйство, здравоохранение, рациональное использование водных ресурсов и охрану окружающей среды. С 2000 года Сингапур сотрудничает с МАГАТЭ в совместном оказании технической помощи другим развивающимся государствам — членам МАГАТЭ. Мы были рады подтвердить нашу приверженность совместной работе, когда в январе этого года мы радушно принимали в Сингапуре Генерального директора Аmano, и тогда же взяли на себя обязательства по обновленному Меморандуму о взаимопонимании относительно проводимой совместно Сингапуром и МАГАТЭ учебной программы для третьих стран. Согласно сфере охвата этого пересмотренного Меморандума Сингапур и МАГАТЭ будут совместно оказывать другим развивающимся странам техническую помощь на целом ряде направлений, в том числе в сфере ядерной медицины и в деле обеспечения ядерной безопасности. Мы начали с совместной программы профессионального

обучения специалистов из 11 стран тому, как проводить стратегию подавления популяции рода комаров «кусаки» методом стерилизации насекомых, а также оценку результатов экспериментальных испытаний этой стратегии. Надеемся, что это станет лишь первой программой в рамках плодотворного сотрудничества.

Сингапур также поддерживает постоянное сотрудничество МАГАТЭ с региональными организациями. Мы с удовлетворением отмечаем прогресс, достигнутый Сетью регулятивных органов по атомной энергии Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАНТОМ) в укреплении сотрудничества между странами Юго-Восточной Азии, направленного на содействие повышению уровня ядерной безопасности и защиты, а также применению гарантий в сообществе Ассоциации государств Юго-Восточной Азии. АСЕАНТОМ предложил проект регионального технического сотрудничества с МАГАТЭ в поддержку создания региональной базы данных экологической радиоактивности и механизма обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них — проект, реализация которого начнется в 2016 году. Мы с надеждой рассчитываем на дальнейшее укрепление сотрудничества между АСЕАНТОМ и МАГАТЭ.

В заключение хотелось бы отметить, что Сингапур гордится тем, что является одним из партнеров МАГАТЭ, которое эффективно занимается полезной деятельностью и вносит значительный вклад в прогресс международного сообщества. Мы возлагаем большие надежды на дальнейшее сотрудничество с ним.

Г-н Алему (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Мне очень приятно выступить по рассматриваемому сегодня важному пункту повестки дня. Я хотел бы выразить Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) послу Аmano наши благодарность и признательность за его всеобъемлющий ежегодный доклад о работе Агентства за 2014 год (см. A/70/219).

Эфиопия высоко ценит постоянные усилия МАГАТЭ по выполнению возложенных на него обязанностей по оказанию государствам-членам помощи в использовании ядерной энергии в мирных целях. Мы убеждены, что МАГАТЭ, проводя работу на трех основных направлениях своей деятельности, будет и впредь играть одну из ключевых ролей в реализации недавно принятой Повестки дня в области устойчи-

вого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1), способствуя мирному использованию ядерных технологий и одновременно устраняя угрозы распространения ядерного оружия. Исключительно важное значение в этом деле имеет, с нашей точки зрения, Программа технического сотрудничества МАГАТЭ, в том числе предоставление директив государствам-членам. Жизненно важным в этом отношении является содействие разработке ядерно-энергетических проектов и применению ядерных технологий в таких сферах, как здравоохранение, медицинское обслуживание, производство продовольствия и сельское хозяйство, а также в деле охраны окружающей среды.

В Эфиопии техническое содействие со стороны МАГАТЭ по-прежнему жизненно необходимо в контексте оказания нашему правительству поддержки в его усилиях по созданию и наращиванию потенциалов в таких областях, как борьба с мухой цеце, лечение раковых заболеваний, диагностические услуги ядерной медицины, изотопный гидрологический анализ и безопасная проверка качества, а также национальной инфраструктуры для развития ядерной науки и техники. Мы совершенствуем свой потенциал посредством подготовки профессиональных кадров, приобретения оборудования, миссий экспертов и других форм технической помощи со стороны МАГАТЭ.

В поддержку информационно-пропагандистской деятельности Агентства в интересах мирного использования ядерных технологий Эфиопия подписала целый ряд заключенных под эгидой МАГАТЭ договоров и конвенций. Мы также твердо убеждены в необходимости обеспечения достаточных и предсказуемых ресурсов для реализации программ Агентства и, что еще важнее, сбалансированного распределения таких ресурсов по трем направлениям его деятельности — в отношении гарантий, ядерной безопасности и технического сотрудничества. Его Программа технического сотрудничества, по сути, играет одну из важнейших ролей в усилиях по передаче ядерных технологий развивающимся странам.

Наш самый крупный проект по линии технического сотрудничества с МАГАТЭ нацелен на полное уничтожение мухи цеце в южной части Великой рифтовой долины. По сути, это насекомое по-прежнему угрожает жизни людей и средствам к существованию наших общин и является одним из факторов, сдерживающих развитие животноводства в Эфиопии. В на-

стоящее время реализуется проект по искоренению мухи цеце в южной части Великой рифтовой долины, и в этом деле достигнуты значительные успехи в плане расширения сельскохозяйственных земель и масштабов разведения скота.

Что касается Программы действий по лечению рака, то Эфиопия воздаст МАГАТЭ должное за его роль в оказании поддержки укреплению всеобъемлющих программ по борьбе с раковыми заболеваниями в расположенной в Аддис-Абебе специализированной больнице «Черный Лев», которая служит лечебно-диагностическим центром. Агентство также расширяет свою поддержку развитию ядерной медицины и центров радиотерапии в еще пяти выбранных с этой целью региональных университетских больницах. В этой связи Эфиопия вновь обращается с призывом увеличить объемы выделяемых из регулярного бюджета ресурсов для покрытия растущих расходов, с которыми приходится иметь дело Фонду технического сотрудничества в процессе реализации Программы технического сотрудничества. Мы также считаем, что для обеспечения ядерной и радиационной безопасности крайне необходимы как меры, принимаемые на национальном уровне, так и международное сотрудничество.

В этой связи мы хотели бы подчеркнуть, что Агентство играет ключевую роль в деле поощрения глобальной культуры безопасности. Гарантии Агентства входят в число основных элементов режима нераспространения и способствуют созданию условий для ядерного разоружения и сотрудничества в ядерной области. Кроме того, в рамках реагирования на угрозы, создаваемые негосударственными субъектами, особенно террористами, которые стремятся приобрести оружие массового уничтожения, решающее значение имеют совместные усилия государств-членов, международных организаций и гражданского общества. Поэтому осуществление резолюций 1540 (2004) и 1887 (2009) Совета Безопасности чрезвычайно важно для реагирования на угрозы ядерного характера.

Мандаты Агентства по обеспечению гарантий и осуществлению контроля свидетельствуют о важности его постоянной бдительности и вклада в поддержание международного мира и безопасности. В этой связи Эфиопия решительно поддерживает право всех государств на использование ядерных технологий в полном объеме и их применение в научных

целях в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия.

В заключение я хотел бы еще раз подчеркнуть нашу глубокую благодарность и признательность МАГАТЭ, в частности ее руководящему органу и руководству, за его приверженность делу укрепления столь важного технического сотрудничества между Агентством и такими странами, как Эфиопия. Позвольте мне также вновь заверить наших партнеров в том, что Эфиопия будет и впредь прилагать все возможные усилия для дальнейшего укрепления позитивного духа сотрудничества с Агентством, а также со всеми партнерами в области развития, которые до сих пор вносили щедрые взносы в наши мероприятия в области развития, в том числе в этой критически важной области.

Г-н Хан Чхун Хи (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего выразить признательность Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-ну Юкии Амано за представление ежегодного доклада Агентства за 2014 год (см. A/70/219). Мы приветствуем содержащийся в докладе тематический обзор деятельности МАГАТЭ и подчеркиваем важное значение, которое Республика Корея придает сбалансированной программе работы. Считаем, что такая программа будет способствовать поощрению мирного использования ядерной науки и технологий, укреплению ядерной безопасности и физической ядерной безопасности и активизации глобальных усилий в области ядерного контроля и нераспространения.

Международное сообщество недавно приняло амбициозную новую Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1), цели которой направлены на достижение всеобщего процветания в течение следующих 15 лет. Получение всеми государствами-членами преимуществ от применения ядерной науки и технологий в интересах их социально-экономического развития будет способствовать достижению этих общих целей в области развития. В этой связи мы приветствуем усилия секретариата МАГАТЭ, призванные обеспечить полное согласование его Программы технического сотрудничества с Повесткой дня на период до 2030 года.

В преддверии двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата Республика Корея хотела бы также особо отметить вклад ядер-

ной энергетики в обеспечение бесперебойных поставок электричества, а также ее природоохранные и макроэкономические преимущества. Мы будем и впредь сотрудничать с Агентством и другими сторонами, для того чтобы ядерная энергия по-прежнему оставалась приемлемым выбором, который поможет нам преодолеть вызовы XXI века в области энергетики и изменения климата.

Авария в 2011 году на атомной электростанции «Фукусима-1» стала печальным напоминанием о том, что ядерную безопасность нельзя воспринимать как нечто само собой разумеющееся. В будущем чрезвычайно важно сохранить динамизм, которого мы достигли в области ядерной безопасности. Мы считаем, что доклад Агентства об аварии на АЭС «Фукусима-1» станет объективным руководством к действию и серьезным напоминанием о важности обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям на ядерных объектах. Содержащиеся в докладе выводы знаменуют не окончание, а начало наших коллективных усилий, направленных на осознание этой аварии и извлечение уроков, а также укрепление ядерной безопасности во всем мире. Государства-члены как Генеральной Ассамблеи, так и МАГАТЭ признали и подтвердили центральную роль Агентства в укреплении глобальной архитектуры ядерной безопасности. Как страна, принимавшая в 2012 году Саммит по ядерной безопасности в Сеуле, Республика Корея решительно поддерживает деятельность Агентства в этой области и хотела бы обратить внимание на проведение в декабре 2016 года Международной конференции по физической ядерной безопасности, на которой Корея выступит Председателем и будет представлена на уровне министров.

С учетом жизненно важного вклада гарантий МАГАТЭ в поддержание международного мира и безопасности Республика Корея с удовлетворением отмечает, что в 2014 году Агентство продолжало повышать эффективность и результативность системы гарантий. Мы с воодушевлением отмечаем растущее признание концепции применения гарантий на уровне государства и продолжающееся увеличение числа соглашений о всеобъемлющих гарантиях, дополнительных протоколов и протоколов о малых количествах с внесенными в них поправками, которые вступили в силу. Поэтому в октябре Корея стала одним из двух государств-членов, применивших новую версию подхода к осуществлению гарантий на уровне государства.

Республика Корея с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в деле урегулирования прошлых и нынешних остающихся вопросов по ядерной программе Ирана. Мы принимаем к сведению заявление Агентства о том, что мероприятия, предусмотренные в дорожной карте, согласованной МАГАТЭ и Ираном, были завершены 15 октября в соответствии с графиком, и выражаем надежду на то, что все заинтересованные стороны будут и впредь прилагать усилия в духе доброй воли для обеспечения исключительно мирного предназначения ядерной программы Ирана.

Однако несмотря на такое позитивное развитие событий, многие серьезные проблемы в сфере применения гарантий сохраняются. Мы по-прежнему глубоко обеспокоены продолжающимися нарушениями Северной Кореей своих международных обязательств, предусматривающих отказ от всех видов ядерного оружия и существующих ядерных программ и незамедлительное прекращение любой связанной с этим деятельности, особенно в свете ее продолжающихся провокационных действий и публичных заявлений о продолжении разработки ядерного оружия. В связи с этим Республика Корея считает необходимым вновь заявить о том, что Северная Корея не может иметь статус государства, обладающего ядерным оружием, и должна в полной мере соблюдать все свои обязательства, вытекающие из соответствующих резолюций Совета Безопасности, а также обязательства в соответствии с Совместным заявлением по итогам четвертого раунда шестисторонних переговоров от 19 сентября 2005 года.

Вместе с международным сообществом мы готовы предложить Северной Корее перспективы светлого будущего, если она проявит подлинное желание полностью отказаться от своей программы создания ядерного оружия и согласится выполнить свои международные обязанности и обязательства. Однако ее негативная реакция на прошлые дипломатические усилия подчеркивает, что международному сообществу необходимо вновь направить мощный и единый сигнал о том, что путь к миру, стабильности и процветанию зависит от готовности Северной Кореи возобновить эффективные переговоры с целью денуклеаризации. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем принятие на основе консенсуса резолюции по ядерному вопросу Северной Кореи в ходе пятидесят девятой Генеральной конференции МАГАТЭ в сентябре этого года. Республика Корея продолжит свои конструктивные усилия, направленные на

мирное урегулирование ядерного вопроса Северной Кореи, и готова сотрудничать с другими партнерами для достижения этой цели, проявляя при этом повышенную бдительность.

Республика Корея вновь заявляет о своей полной поддержке работы МАГАТЭ в деле достижения нашей общей цели — обеспечении использования ядерной энергии в интересах мира и развития на благо человечества. Мы присоединяемся к другим ораторам и поддерживаем проект резолюции этого года A/70/L.8 по докладу Международного агентства по атомной энергии.

Г-н Исномо (Индонезия) (говорит по-английски): Индонезия присоединяется к международному сообществу в осуждении постыдных и трусливых террористических актов, совершенных во Франции и Ливане, и выражает свои искренние соболезнования правительствам и народам этих двух стран.

Наша делегация хотела бы выразить искреннюю признательность Генеральному директору МАГАТЭ за подготовку всеобъемлющего доклада о работе Агентства в течение 2014 года (см. A/70/219), а также за его вступительное заявление, в котором содержится дополнительная информация о деятельности этого Агентства в 2015 году.

Индонезия принимает к сведению достижения Агентства и важные мероприятия, проведенные им в течение отчетного периода в области ядерных технологий для энергетических и неэнергетических применений, обеспечения ядерной защиты, безопасности и контроля и налаживания технического сотрудничества. В этой связи Индонезия приветствует неустанные усилия Агентства по оказанию необходимой поддержки государствам-членам в перечисленных областях. Мы призываем секретариат МАГАТЭ продолжать адаптировать свою программу работы сбалансированным образом для удовлетворения меняющихся потребностей государств-членов и обеспечения выделения достаточного объема необходимых ресурсов, что позволит всем государствам-членам пользоваться выгодами от ядерной науки и ядерных технологий в интересах своего социально-экономического развития.

Индонезия убеждена в том, что программа технического сотрудничества Агентства играет незаменимую роль в качестве главного инструмента, с помощью которого Агентство выполняет свой ман-

дат, предусматривающий содействие использованию ядерной технологии в мирных целях, особенно в развивающихся странах. С учетом ключевой роли, которую играет программа технического сотрудничества, Индонезия подчеркивает необходимость ассигновать значительную долю взносов в Фонд технического сотрудничества для обеспечения программы достаточными ресурсами.

С 2012 года Индонезия вносит вклад в Инициативу МАГАТЭ в отношении мирного использования ядерной энергии, которая поддерживает программу МАГАТЭ по техническому сотрудничеству между развивающимися странами. В настоящее время в рамках этой Инициативы совместно с МАГАТЭ мы разрабатываем региональную инициативу по наращиванию потенциала в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Инициатива предусматривает структурированное и устойчивое техническое сотрудничество и поощряет страны, являющиеся получателями, поставщиками и донорами, рассматривать этот вопрос вместе с МАГАТЭ и вырабатывать совместный план действий. В этой связи Индонезия будет и впредь поддерживать все инициативы, осуществляемые в рамках Инициативы в отношении мирного использования ядерной энергии, в частности, инициативы в области обмена знаниями в сфере применения ядерных технологий в области сельского хозяйства. Кроме того, она будет и впредь на безвозмездной основе направлять экспертов для содействия налаживанию технического сотрудничества в области обеспечения ядерной безопасности и применения ядерной энергии.

Индонезия с удовлетворением отмечает, что Генеральный директор Юкия Аmano придает большее значение поощрению применения ядерной науки и ядерных технологий на благо человечества в таких областях, как продовольствие и сельское хозяйство, здравоохранение, промышленность и охрана окружающей среды. В этой связи Индонезия приветствует неизменные усилия Агентства по укреплению своего потенциала и расширению спектра услуг, предоставляемых государствам-членам, в том числе в рамках инициативы по модернизации ядерных лабораторий в Зайберсдорфе.

Индонезия хотела бы еще раз подчеркнуть важность той роли, которую Агентство играет в укреплении международного сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии и ядерных технологий и в обеспечении ядерной безопасности и

физической ядерной безопасности. Мы искренне надеемся на дальнейшее расширение и развитие сотрудничества между Индонезией и Агентством. Мы также хотели бы, чтобы Агентство активизировало свое сотрудничество и поддержку в области применения ядерной науки и ядерных технологий в регионе.

С тех пор, как Индонезия стала членом Агентства в 1957 году, она последовательно демонстрирует свою приверженность Программе технического сотрудничества МАГАТЭ. Индонезия сама извлекает значительную пользу из сотрудничества с МАГАТЭ в таких областях, как производство продуктов питания и сельское хозяйство, здравоохранение, водные ресурсы, наряду с другими областями использования ядерной энергии в мирных целях, и в настоящее время готова работать с Агентством в рамках технического сотрудничества с другими развивающимися странами. Центр сотрудничества с МАГАТЭ был создан в Джакарте в 2015 году и готов к эксплуатации.

Что касается ядерной безопасности, то Индонезия хотела бы привлечь особое внимание к данному объекту МАГАТЭ и службе проектирования, а также к состоявшемуся в августе 2015 года визиту миссии службы по комплексному рассмотрению вопросов регулирования. При поддержке со стороны Агентства Индонезия провела оценку системы ядерной энергии с использованием разработанной Агентством методологии Международного проекта по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам и представила свой первый оценочный доклад, в котором основное внимание уделялось крупному энергетическому реактору, являющемуся частью наших усилий, направленных на содействие развитию ядерной энергетики.

Что касается безопасности, то в 2014 году Индонезия ратифицировала Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма, в 1986 году — Конвенцию о физической защите ядерного материала, а в 2009 году указом Президента была введена в силу Поправка 2005 года. Кроме того, Индонезия официально открыла центр передового опыта в области ядерной безопасности и готовности к чрезвычайным ситуациям, который функционирует как на национальном, так и на региональном уровнях. Помимо этого, Национальное Агентство по ядерной энергии Индонезии приступило к осуществлению программы по строительству небольшого, некоммерческого многоцелевого энергетического реактора для демонстрации производства электроэнергии

на безопасной основе, повышения уровня знаний и компетенции в области ядерных технологий для энергетических и неэнергетических применений и повышения уровня общественного признания ядерной энергии. Ожидается, что этот ядерный реактор будет введен в эксплуатацию к 2020 году. Индонезия выражает свою признательность МАГАТЭ за поддержку этой программы.

Что касается гарантий безопасности, то Индонезия выражает удовлетворение в связи с принятием Совместного всеобъемлющего плана действий Ираном и группой «П5+1» в Вене 14 июля, а также в связи с принятием Советом Безопасности резолюции 2231 (2015). Индонезия рассматривает эти успешные переговоры в качестве решающего шага обеих сторон в целях окончательного решения иранского ядерного вопроса. Индонезия призывает все стороны, в том числе пять постоянных членов Совета Безопасности, выполнять согласованные в Плане обязательства в целях достижения прочного и мирного решения. Индонезия вновь заявляет о том, что она поддерживает Агентство в осуществлении предусмотренных Планом контроля и наблюдения.

Индонезия будет и впредь оказывать МАГАТЭ поддержку в осуществлении его мандата, закрепленного в Уставе Агентства. В свете многочисленных изменений, влияющих на глобальную архитектуру, наша делегация убеждена в том, что Агентству необходимо пересмотреть свои нынешние методы работы, закрепленные в Уставе, с тем чтобы сделать его более эффективным, представительным и транспарентным. В качестве члена МАГАТЭ и его убежденного сторонника Индонезия неизменно выделяет разнообразные ресурсы для поддержки Агентства, в том числе став внешним ревизором МАГАТЭ на период 2016–2017 годов. С учетом широкого опыта в области аудита Индонезийский комитет по аудиту намерен воспользоваться этой возможностью и внести дополнительный вклад в работу Агентства, предоставив высококачественные аудиторские услуги в целях содействия обеспечению подотчетности и транспарентности роли, которую призвано играть Агентство, обеспечивая безопасное и надежное использование ядерной энергии в мирных целях.

В подтверждение своей глубокой признательности Агентству за незаменимую роль, которую оно играет в оказании помощи и содействия в развитии и практическом применении атомной энергии в мирных

целях, а также в передаче технологий развивающимся странам и в обеспечении ядерной и физической безопасности и проведении проверочной деятельности Индонезия присоединяется к числу авторов проекта резолюции A/70/L.8 по докладу МАГАТЭ. В порядке демонстрации своей глубокой признательности Агентству за его незаменимую роль в оказании помощи и содействия в развитии и практическом применении атомной энергии в мирных целях, передаче технологий развивающимся странам, обеспечении ядерной и физической безопасности и проведении проверочной деятельности Индонезия заявляет о своей готовности продолжать поддерживать успешную деятельность Агентства.

Г-н Лю Цзеп (Китай) (*говорит по-китайски*): Китайская делегация благодарит Генерального директора г-на Юкию Аmano за представление доклада Международного агентства по атомной энергии (см. A/70/219). На протяжении последнего года Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) успешно справляется со своими задачами в соответствии со своим уставом. Оно неоднократно прилагало значительные усилия и добивалось существенного прогресса в сферах использования ядерной энергии в мирных целях, нераспространения ядерного оружия, обеспечения технической и физической ядерной безопасности. В связи с этим Китай хотел бы выразить Агентству свою признательность за его работу.

Международное сообщество постепенно переходит на использование более рационального подхода к развитию ядерной энергетики. Для развития ядерной энергетики характерно наличие в целом позитивной тенденции, и ядерные технологии в настоящее время находят все более широкое применение. Одновременно получает все более широкое распространение практика глобального управления ядерной деятельностью благодаря универсальному характеру режима гарантий, который постоянно укрепляется, а также благодаря дальнейшему усилению глобальной технической и физической ядерной безопасности. С другой стороны, ситуация с поддержанием безопасности в области нераспространения ядерного оружия по-прежнему остается серьезной, и нельзя забывать об опасности ядерного терроризма. Поэтому Китай надеется на то, что Агентство в своей дальнейшей работе сосредоточится на следующих направлениях.

Во-первых, Китай призывает Агентство активно поощрять техническое сотрудничество в таких обла-

стях, как применение ядерной энергии и ядерных технологий в мирных целях, а также и далее оказывать помощь развивающимся странам в использовании достижений, связанных с развитием ядерной энергетики. Китай рассчитывает на скорейшее создание под эгидой МАГАТЭ современной лаборатории по прикладным ядерным исследованиям и планирует дополнительно выделить 2 млн. евро на реализацию программы создания лаборатории по прикладным ядерным исследованиям.

Во-вторых, Агентству необходимо выработать более эффективный и объективный режим гарантий. Практика применения гарантий должна иметь в первую очередь объективный и беспристрастный характер и опираться на принципы эффективности и результативности. Китай приветствует прогресс, достигнутый МАГАТЭ в деле укрепления универсальности режима гарантий, и с удовлетворением отмечает усилия, которые прилагает секретариат Агентства в целях уточнения концепции применения гарантий на уровне государств. Мы рассчитываем на то, что секретариат МАГАТЭ будет добросовестно выполнять свои обязанности по поддержанию с этой целью диалога и контактов с государствами-членами и заниматься всеми интересующими их вопросами, исходя из задачи обеспечения беспристрастности и эффективности режима гарантий.

В-третьих, Китай приветствует усилия МАГАТЭ по укреплению глобальной технической и физической ядерной безопасности, в том числе в областях укрепления международно-правового режима, публикации руководящих принципов и содействия налаживанию связей и сотрудничества в этом направлении. Мы надеемся на то, что Агентство будет и впредь уделять пристальное внимание соответствующим международным процессам, которые заменят саммиты по вопросам ядерной безопасности, а также играть в них центральную роль. Мы возлагаем большие надежды на достижение положительных результатов по итогам проведения в следующем году Международной конференции по физической ядерной безопасности, которая состоится под эгидой МАГАТЭ.

В-четвертых, необходимо придерживаться объективного и справедливого подхода к решению насущных проблем, связанных с ядерной сферой. Китай высоко оценивает конструктивную роль Агентства в деле разработки Совместного всеобъемлющего плана действий (СВПД) по иранской ядерной проблеме.

Мы поддерживаем МАГАТЭ в его усилиях по применению гарантий и осуществлению соответствующих мер проверки и контроля в Иране в соответствии с резолюцией 2231 (2015) Совета Безопасности и СВПД. Китай выражает надежду на то, что Агентство будет строго придерживаться своего мандата, по-прежнему занимать объективную и беспристрастную позицию, а также играть конструктивную роль в содействии мирному урегулированию других региональных ядерных вопросов на основе диалога и консультаций.

В этом году Китай отмечает семидесятую годовщину создания атомной промышленности в стране. Благодаря напряженным усилиям в последние шесть десятилетий Китаю удалось добиться значительных успехов в области ядерного развития. Потенциал страны обеспечивать техническую и физическую ядерную безопасность и реагировать на чрезвычайные ситуации еще более укрепился. Китай будет и далее поддерживать тесное сотрудничество с Агентством на всех направлениях его мандата и вносить совместный вклад в достижение цели мирного, безопасного и эффективного использования ядерной энергии в интересах всего человечества.

Г-н Аль-Хаким (Ирак) (говорит по-арабски): Прежде всего, мы выражаем наши соболезнования Франции, России, Египту и Ливану. Ирак является одной из стран, ставших мишенью террористических нападений и понесших в этой связи человеческие потери.

Свое выступление наша делегация хотела бы начать со слов приветствия в адрес годового доклада Международного агентства по атомной энергии (см. A/70/219), в котором приводится информация об успехах, достигнутых Агентством в 2014 году по таким трем основным направлениям его деятельности, как ядерные технологии, техническая и физическая ядерная безопасность и ядерный контроль. Согласно докладу, сегодня на стадии эксплуатации находятся 438 реакторов в 30 странах и еще 67 новых реакторов — на стадии строительства. Это говорит о росте заинтересованности в осуществлении неотъемлемого права на обладание и мирное использование ядерной энергии, закрепленное в статье IV Договора о нераспространении ядерных технологий. Это также получило отражение в Заключительном документе Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, где, в частности, говорится о необходимости уважения решений и политики госу-

дарств, не обладающих ядерным оружием, которые направлены на приобретение ядерных технологий и строительство ядерных объектов для их использования в мирных целях и в целях развития, а также на обеспечение беспрепятственного использования ядерной энергии в мирных целях, в том числе на основе международного сотрудничества.

Участие в деятельности Агентства в области технического сотрудничества является одним из приоритетных направлений для нашей страны и других развивающихся стран, заинтересованных в использовании ядерных технологий в таких сферах, как охрана здоровья, сельское хозяйство, продовольствие, водные ресурсы, радиоизотопы и радиация. Наша страна привержена курсу на укрепление потенциала технической и физической ядерной безопасности, а также на обеспечение физической защиты ядерных объектов и материалов на стадиях использования, накопления запасов и транспортировки как на территории отдельных стран, так и между странами, в целях недопущения радиологических и ядерных инцидентов и любых форм незаконной торговли. Мы хотим защитить жизнь людей, их имущество и окружающую среду. В этой связи мы представили проект комплексного плана действий по ядерной безопасности в Департамент ядерной безопасности Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), а также обсудили с этим органом наши насущные потребности.

Программа технического сотрудничества направлена на распространение и передачу ядерных технологий в целях достижения устойчивого социально-экономического развития в развивающихся странах. Эта программа остается одним из основных уставных направлений работы Агентства. Ответственность за ее осуществление несут совместно Агентство и его государства-члены, от согласованных усилий которых в значительной мере зависит успех этой программы, предназначенной для удовлетворения нужд и потребностей государств.

Для того чтобы проводимая в рамках этой программы деятельность была эффективной, на нее из Фонда технического сотрудничества должны выделяться достаточные средства в гарантированном объеме, сопоставимом с объемом финансирования других направлений работы Агентства. Страны справедливо обеспокоены ситуацией с денежными взносами в этот фонд, что говорит о необходимости повышения предсказуемости финансовых источников. Лю-

бые меры, которые могут повлечь за собой санкции или обернуться дополнительным бременем для государств-членов, особенно для стран, оказавшихся в не зависящих от них чрезвычайных обстоятельствах или столкнувшихся с большими трудностями в мирном использовании ядерной энергии или в применении радиационных технологий в таких областях, как медицина, промышленность и научные исследования, должны применяться широко, но с должной осмотрительностью. Необходимо уделить должное внимание трудной финансовой ситуации, в которой оказался Фонд технического сотрудничества. Государства-члены и Агентство должны совместно выработать надлежащие меры для исправления этой ситуации.

Прогресс, достигнутый в обуздании угрозы применения ядерного оружия и в повышении эффективности системы всеобъемлющих гарантий, должен сопровождаться значительным прогрессом в области ядерного разоружения, как это предусмотрено в Договоре о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Необходимо, чтобы все большее число стран становилось участниками ДНЯО, что способствовало бы достижению его благородных целей в интересах обеспечения международного мира и безопасности.

До сих пор с помощью международных и региональных усилий не удается избавить Ближний Восток от ядерного оружия, потому что Израиль отвергает любые инициативы в этом направлении, несмотря на многочисленные резолюции Генеральной Ассамблеи, с 1974 года призывающие ликвидировать в регионе все ядерное оружие, а также на резолюции, принятые на конференциях участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора. То, что на Обзорной конференции ДНЯО 2015 года не удалось достичь консенсуса по проекту заключительного документа, затормозило международные усилия, нацеленные на создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения (ОМУ). Из-за того, что заключительный документ не был принят, мы не смогли рассмотреть результаты выполнения обязательств за последние пять лет. Поэтому наша делегация выступает за необходимость выполнения резолюции по Ближнему Востоку, которая была принята на Конференции 1995 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора и которая продлила его действие на неопределенный срок. Эта резолюция

должна оставаться в силе до тех пор, пока она не будет выполнена в полном объеме.

Наше правительство убеждено в том, что ликвидация на Ближнем Востоке ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения является одним из ключевых элементов обеспечения мира и безопасности на Ближнем Востоке. Это могло бы принести непосредственную пользу с точки зрения обеспечении развития народов этого региона и процветания его грядущих поколений. В этой связи наша делегация подчеркивает необходимость дальнейших усилий по созданию такой зоны и выведению этого уязвимого региона из под угрозы глобальной напряженности.

Г-н Махмуд (Египет) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы выразить глубокую признательность представителю Бразилии за представление проекта резолюции A/70/L.8 и г-ну Юкии Аmano за его содержательный брифинг по ежегодному докладу Международного агентства по атомной энергии за 2014 год (см. A/70/219).

Не подлежит никакому сомнению то, что система всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) является единственным механизмом проверки соблюдения Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Египет считает, что любые международные усилия, нацеленные на выполнение обязательств по ДНЯО в отношении ядерного нераспространения, и все усилия, направленные на выполнение обязательств в области ядерного разоружения, должны в принципе предприниматься в рамках данного контрольно-проверочного механизма МАГАТЭ, единственного международного органа, наделенного этим мандатом.

Отмечая успешную роль МАГАТЭ в обеспечении того, чтобы ядерная деятельность или ядерные материалы не использовались для цели реализации военных ядерных программ, мы, тем не менее, отмечаем, что до сих пор эта его роль приносила лишь ограниченную отдачу в том, что касается предотвращения вертикального распространения ядерного оружия или проверки выполнения обладающими ядерным оружием государствами их обязательств по ядерному разоружению. Кроме того, государства, не обладающие ядерным оружием, проявляют все больший интерес к тому, чтобы воспользоваться своим неотъемлемым правом на извлечение для себя максимальной пользы из мирного применения ядерных технологий

в соответствии со статьей IV ДНЯО. Египет обращает особое внимание на обязанность развитых стран способствовать, в частности, законному доступу развивающихся стран к ядерной энергетике и полностью уважать их праву на это, с тем чтобы они могли извлекать из этого максимальную пользу и всесторонне развивать свои ядерные программы и соответствующие прикладные технологии. Поэтому мы последовательно выступаем за необходимость дальнейшего развития международного сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии, чтобы у всех участников ДНЯО была возможность осуществить свое неотъемлемое право на развитие ядерно-энергетической отрасли, на проведение исследований в ядерной области и на производство и использование ядерной энергии в мирных целях, что является одним из трех основных компонентов ДНЯО.

У себя Египет приступил к строительству первой отечественной ядерной установки для производства электроэнергии в целях удовлетворения своих растущих потребностей в области развития. Мы стремимся координировать с МАГАТЭ свою деятельность по обеспечению соблюдения нами установленных МАГАТЭ стандартов безопасности и охраны ядерных объектов во всех их аспектах и системы всеобъемлющих гарантий.

Египет с обеспокоенностью отмечает ряд дискриминационных мер, устанавливающих дополнительные ограничения в отношении отдельных государств, которые носит явно политизированный характер и несколько не способствует реализации целей ДНЯО, в частности обеспечению его универсального характера. Кроме того, такие ограничения представляют собой вмешательство во внутренние дела государств, поскольку они вводятся с целью оказать влияние на определение государствами своих приоритетов в сфере ядерной энергетике или ограничить их право на достижение самообеспеченности в производстве ядерной энергии; к ним относятся, например, такие меры, как принятие дополнительного протокола и создание международного банка ядерного топлива. Египет выступает за универсализацию системы всеобъемлющих гарантий МАГАТЭ как единственного правового механизма в данной технической области, при том понимании, что любые дополнительные обязательства носят добровольный характер и поэтому имеют обязательную силу только для тех государств, которые являются его участниками.

Что касается создания зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, то Египет подчеркивает свою решимость заручиться как можно более широкой поддержкой и признанием двух ежегодно принимаемых проектов резолюций, вынесенных им на рассмотрение в Вене и озаглавленных «Применение гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке» и «Ядерный потенциал Израиля», которые развивают положения резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Обзорной конференции ДНЯО 1995 года.

Г-жа Ричардс (Ямайка) (*говорит по-английски*): Делегация Ямайки с удовлетворением отмечает ежегодный доклад Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) за 2014 год и выражает признательность Генеральному директору Аmano за его презентацию, посвященную работе Агентства.

Ямайка придает огромное значение жизненно важной деятельности МАГАТЭ, направленной на поощрение использования ядерных технологий в мирных целях, укрепление ядерной безопасности и применение режима гарантий в целях контроля. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что определенные Генеральным директором приоритеты тесно связаны с первоочередными задачами Ямайки. Мы призываем всех наших коллег из числа государств-членов, которые в состоянии сделать это, продолжать вносить взносы в Фонд технического сотрудничества, с тем чтобы обеспечить наличие достаточных ресурсов для удовлетворения растущего спроса на услуги МАГАТЭ по оказанию помощи, в особенности в свете расширения ее членского состава.

Ямайка приняла участие в работе пятьдесят девятой сессии Генеральной конференции МАГАТЭ, прошедшей в сентябре, в ходе которой были приняты ключевые резолюции и решения в приоритетных областях, в том числе резолюция об укреплении мер Агентства в области технического сотрудничества и резолюции об утверждении заявок от новых членов. В этой связи мы приветствуем Туркменистан и две братские страны Карибского сообщества, Барбадос и Антигуа и Барбуду, в качестве новых членов Агентства. Мы с воодушевлением отмечаем растущий интерес нашего региона к работе МАГАТЭ, что свидетельствует о важных усилиях Агентства по содействию безопасному и мирному использованию ядерной энергии в качестве одного из инструментов развития, в частности в развивающихся странах и малых островных развивающихся государствах.

Говоря о недавно принятой Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1), мы подчеркиваем бесценный вклад МАГАТЭ в достижение устойчивого развития, который нашел отражение в непосредственной значимости, как минимум, трех целей для мандата Агентства, а именно Цели 3, касающейся здравоохранения; Цели 6, касающейся рационального использования водных ресурсов и санитарии; и Цели 7, касающейся обеспечения доступа к недорогостоящим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии. Получив значительные выгоды от мероприятий МАГАТЭ в области технического сотрудничества, Ямайка по-прежнему серьезно заинтересована в программах МАГАТЭ и приветствует усилия Агентства, направленные на увязку национальных приоритетных задач в области развития и мер содействия МАГАТЭ, принимаемых в рамках более широкой рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития.

Мы хотели бы выразить нашу признательность за направление на Ямайку миссии по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям и принятию ответных мер в чрезвычайных ситуациях в июле в связи с работой нашего исследовательского реактора «Слоупоук II». Мы с удовлетворением отмечаем доклад группы миссии и принимаем к сведению рекомендации и предложения в отношении нашей будущей работы. Что касается научных исследований и технологий, то совместно с МАГАТЭ, Канадой и Соединенными Штатами Америки мы приступили к реализации проекта, направленного на преобразование топлива, используемого в нашем исследовательском ядерном реакторе, из высокообогащенного в низкообогащенный уран, что позволит снизить риски, связанные с нарушением режима нераспространения, и при этом удвоить коэффициент использования рабочего объема реактора.

Мы выражаем признательность МАГАТЭ и правительствам Канады и Соединенных Штатов за содействие, оказываемое Ямайке, в частности в рамках Инициативы мирного использования ядерной энергии. Дополнительные мощности позволят нам расширить научно-исследовательскую работу в области обеспечения безопасности продуктов питания, продовольственной безопасности и качества воздуха. Кроме того, увеличение рабочего объема единственного исследовательского реактора в Карибском бассейне позволит нам удовлетворить потребности других

стран Карибского бассейна в проведении научных исследований. В этой связи следует подчеркнуть решающую роль Соглашения о региональном сотрудничестве по развитию ядерных научных исследований и технологий в Латинской Америке и Карибском бассейне. Ямайка считает это Соглашение важным механизмом обеспечения технического сотрудничества в регионе и с этой целью в настоящее время принимает внутренние меры для присоединения к первому продлению срока действия Соглашения.

Одной из приоритетных областей деятельности в целях развития, в которой осуществляется техническое сотрудничество, является сфера здравоохранения. Мы считаем, что применение ядерной медицины имеет исключительно важное значение. Кроме того, Ямайка считает высокопроизводительную и здоровую рабочую силу залогом нашего развития, и мы с удовлетворением отмечаем вклад МАГАТЭ в достижение этой цели в области развития посредством осуществления Программы действий по лечению рака и текущей программы, направленной на восстановление на Ямайке государственных услуг в области ядерной медицины.

Ямайка с удовлетворением сообщает, что в июле этого года наш парламент принял Закон о радиационной и ядерной безопасности, который обеспечил нормативно-правовую базу для регулирования деятельности, методов и объектов, связанных с радиационными и ядерными технологиями. Этот новый закон нацелен на охрану здоровья человека и окружающей среды и одновременное получение выгод от использования ядерной энергии. Кроме того, мы продолжаем сотрудничать с МАГАТЭ по вопросам, касающимся безопасной перевозки радиоактивных материалов, учитывая их основополагающее значение для целей здравоохранения и для отрасли в целом. Совсем недавно МАГАТЭ оказало содействие КАРИКОМ в рамках осуществления программы, направленной на выполнение резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, разработав специальную инициативу для государств — членов КАРИКОМ, в которой особое внимание уделяется безопасной транспортировке ядерных материалов. Главная цель этой инициативы, осуществление которой началось в июне 2014 года, заключается в решении проблемы отсутствия в государствах — членах КАРИКОМ механизмов нормативного регулирования, обеспечивающих безопасную перевозку ядерных и радиоактивных материалов, широко применяемых в нескольких

связанных с развитием областях, в том числе в секторе здравоохранения.

Поскольку Агентство стремится обеспечить оперативный и более широкий вклад атомной энергии в поддержание мира, здоровья и благосостояния, Ямайка подтверждает свою приверженность достижению цели безопасного и эффективного использования таких технологий во имя всеобщего блага. В этой связи мы заявляем о нашей готовности совместно с другими государствами-членами и партнерами оказывать всяческое содействие и поддержку усилиям МАГАТЭ по выполнению им своего мандата.

Г-н аль-Окли (Ливия) (*говорит по-арабски*): Изучив доклад Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) (см. A/70/219), наша делегация хотела бы выразить свою признательность секретариату Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), в частности его Департаменту технического сотрудничества, который оказывает нам значительную поддержку, в частности, в таких областях, как здравоохранение, рациональное использование водных ресурсов и образование, имеющих первоочередное значение для нашей страны. Наша делегация подтверждает право развивающихся стран получать блага от использования ядерной энергии в мирных целях, а также ядерные технологии, осуществлять обмен знаниями в ядерной области и получать выгоды от передачи ядерных технологий.

Позиция Ливии в отношении принятия практических мер в целях оказания поддержки МАГАТЭ и сохранения доверия к нему предельно ясна. Мы будем прилагать усилия по трем основным направлениям работы МАГАТЭ. Кроме того, мы подтверждаем нашу приверженность осуществлению Дополнительного протокола и призываем страны, которые еще не сделали этого, присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Мы также подтверждаем, что будем соблюдать положения всех международных договоров, к которым мы ранее присоединились.

Мы высоко оцениваем усилия, которые МАГАТЭ прилагает на международном уровне в целях поощрения сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии. Мы присоединились к ряду международных договоров в этой области и учредили управление по ядерным гарантиям, которое мы намерены преобразовать в независимый орган по наблюдению и контролю, руководствуясь международ-

ными и национальными законодательными нормами и Уставом МАГАТЭ. Мы высоко оцениваем также работу МАГАТЭ в контексте его усилий, направленных на пресечение использования ядерного оружия в террористических целях.

Прошло 20 лет с момента принятия Заключительного документа Конференции 1995 года по рассмотрению действия ДНЯО и решения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Это решение было подтверждено в Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора, в котором говорится о том, что ДНЯО будет оставаться в силе до тех пор, пока не будут достигнуты его цели. Поэтому мы были потрясены и разочарованы в связи с неудачей Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора. В этой связи мы призываем Генерального секретаря и три государства-спонсора приложить все усилия для того, чтобы избавить Ближний Восток от ядерного оружия и компенсировать фиаско Конференции 2015 года.

Наша делегация призывает все страны, обладающие ядерным оружием, начать процесс разоружения и свертывания любых программ по разработке такого оружия в соответствии со статьей VI ДНЯО, как это было подтверждено в ходе конференций 2000 и 2010 годов. На этих конференциях было подчеркнуто, что обладающие ядерным оружием государства — участники ДНЯО обязаны отказаться от него, поскольку оно представляет серьезную угрозу для мира и ядерным государствам следует взять на себя соответствующую ответственность. В противном случае создание зон, свободных от ядерного оружия, будет бессмысленным.

Г-н аль-Мушарах (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Прежде всего Объединенные Арабские Эмираты признают важность солидарности в противодействии международному терроризму во всех его формах и борьбе с ним.

(*говорит по-английски*)

Объединенные Арабские Эмираты приветствуют доклад (см. A/70/219) Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и признают, что оно играет центральную и жизненно важную роль в области мирного использования ядерных технологий и способствует развитию национальных программ как в области энергетики, так и в других сферах, не связанных с энергетикой. Мы убеждены в том, что

Агентство играет основополагающую роль в деле содействия обмену научными знаниями и опытом в ядерной области между его государствами-членами. Объединенные Арабские Эмираты вновь заявляют о своей решимости работать в тесном контакте с МАГАТЭ и выполнять его требования, как это подчеркивается в принципах ядерной политики правительства.

Объединенные Арабские Эмираты входят в число государств — членов МАГАТЭ, разрабатывающих гражданскую программу ядерной энергетики, в рамках которой на 2017 год запланировано введение в эксплуатацию первого реактора. С момента запуска ядерной программы на национальном уровне Объединенные Арабские Эмираты достигли значительного прогресса в проработке ее деталей и соответствующей инфраструктуры. В настоящее время на атомной электростанции «Барака» ведется строительство четырех ядерных энергетических реакторов, причем строительство первого завершено более чем на 75 процентов. Добившись столь значительного прогресса, Объединенные Арабские Эмираты рассматривают Агентство в качестве ценного партнера, предоставляющего руководящие указания и необходимую поддержку, и в ответ на усилия Агентства мы вносим свой ответный вклад.

Объединенные Арабские Эмираты по-прежнему придают исключительное значение обеспечению ядерной безопасности и поддерживают усилия, прилагаемые международным сообществом в целях обеспечения и укрепления ядерной безопасности. Деятельность МАГАТЭ особенно актуальна для достижения этой цели. Наша страна высоко оценивает усилия Агентства по подготовке доклада об аварии на АЭС «Фукусима-1» и полагает, что он будет чрезвычайно полезен для развития других программ Агентства, включая, в частности, работу по проведению коллегияльных обзоров и разработке стандартов, в том числе.

Что касается мер по укреплению инфраструктуры страны в сфере обеспечения ядерной безопасности, то Объединенные Арабские Эмираты продолжают извлекать пользу из предоставляемых Агентством услуг по проведению обзора. На сегодняшний день Объединенные Арабские Эмираты приняли целый ряд миссий для проведения проверок в различных областях ядерной инфраструктуры, физической ядерной безопасности, планирования действий в чрез-

вычайных ситуациях и рамочной программы обеспечения ядерной безопасности. В этой связи усилия МАГАТЭ по содействию ответственному развитию ядерной энергетики на глобальном уровне являются в высшей степени полезными. К их числу относятся проведение совещаний высокого уровня по вопросам ядерной энергии, что является одним из важных элементов работы Агентства. Объединенные Арабские Эмираты с нетерпением ожидают проведения в 2017 году в Абу-Даби следующей Международной конференции по ядерной энергии. При этом Объединенные Арабские Эмираты будут опираться на свой длительный и успешный опыт проведения международных мероприятий высокого уровня.

Наша страна выражает признательность Генеральному директору за его усилия по активизации деятельности Агентства в рамках Программы технического сотрудничества. Мы неизменно поддерживаем подход Агентства, в рамках которого проекты в области технического сотрудничества адаптируются с учетом потребностей государств-членов, которые сами осуществляют руководство соответствующими программами. Объединенные Арабские Эмираты считают, что МАГАТЭ играет центральную роль в обеспечении физической ядерной безопасности на основе поощрения сотрудничества и обмена передовым опытом. МАГАТЭ способно эффективно координировать международные усилия, поскольку физическая ядерная безопасность тесно взаимосвязана с другими ядерными вопросами, подпадающими под его компетенцию. Наша страна присоединилась ко всем соответствующим международным правовым инструментам и продолжает их осуществлять с целью укрепления физической ядерной безопасности на национальном, региональном и международном уровнях.

Как страна, утвердившая Поправку к Конвенции о физической защите ядерного материала, Объединенные Арабские Эмираты выражают удовлетворение в связи с прогрессом, достигнутым рядом государств, также утвердивших эту поправку, и выражают надежду на ее скорейшее вступление в силу. Кроме того, наша страна признает важность системы МАГАТЭ в качестве механизма проверки и поддерживает ее дальнейшее развитие в целях решения задач, достижения целей и предоставления надежных гарантий.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что Объединенные Арабские Эмираты надеются на продолжение сотрудничества с МАГАТЭ и международным со-

обществом в целях обеспечения ответственного, безопасного и транспарентного использования ядерной энергии. Наша делегация выражает признательность Генеральному директору и секретариату МАГАТЭ за отличную работу и успехи, достигнутые Агентством, которые отражены в ежегодном докладе за 2014 год.

Г-н Сергеев (Украина) (*говорит по-английски*): Поскольку это мое первое выступление после ужасных событий в Париже, я хотел бы выразить позицию нашей делегации.

(*говорит по-французски*)

Наша делегация глубоко потрясена террористическими актами, совершенными в Париже. Мы выражаем наши глубокие и искренние соболезнования народу Франции. Это наша общая трагедия. Виновные в совершении этого ужасного преступления обязательно должны понести наказание.

(*говорит по-английски*)

Украина поддерживает деятельность Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) по содействию применению ядерной энергии в мирных целях. Мы позитивно оцениваем все виды деятельности, осуществляемые МАГАТЭ во всех основных предусмотренных Уставом областях: ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность, ядерная наука, применение ядерных технологий, гарантии и контроль над ядерной деятельностью. Агентство вносит значительный вклад в достижение глобальных целей в области развития. Мы признаем центральную роль Агентства в деле укрепления глобальной системы ядерной безопасности. Аварии на Чернобыльской АЭС и АЭС «Фукусима-1» подчеркнули необходимость пересмотра международных стандартов в области безопасности. Мы убеждены в том, что для обеспечения максимально высокого уровня безопасности ядерных отходов и источников радиации во всем мире использование и дальнейшее развитие ядерной энергетики должно осуществляться при строгом соблюдении норм и правил безопасности. Украина, на территории которой действует 15 ядерных энергетических установок в рамках одной из крупнейших программ в области ядерной энергетики в Европе, в полной мере разделяет этот подход.

Мы вновь заявляем о нашей полной поддержке программы Агентства, которая касается технического сотрудничества. Украина высоко ценит роль этой программы в деле ответственного применения

ядерных технологий в мирных целях в таких областях, как охрана здоровья человека, продовольствие и сельское хозяйство, использование водных ресурсов и укрепление ядерной и радиационной безопасности. Данная программа выступает в качестве эффективного механизма обмена знаниями в ядерной области и укрепления потенциала в государствах-членах. Проекты МАГАТЭ по техническому сотрудничеству на региональном и национальном уровне в значительной мере способствовали обеспечению ядерной безопасности и повышению общей эффективности использования ядерной энергии на Украине в мирных целях.

В течение 2014–2015 годов Украина осуществила ряд проектов МАГАТЭ в таких областях, как поддержка утилизации радиоактивных отходов и вывода из эксплуатации атомных электростанций, создание инфраструктуры по обеззараживанию, рекультивации и восстановлению для существующих урановых рудников и бывших объектов по производству урана, постановка целей в области безопасности и разработка нормотворческих стратегий в отношении новых и давно построенных атомных электростанций, а также укрепление дозиметрической лаборатории вторичных эталонов для дозиметрии при лучевой терапии. Мы по-прежнему поддерживаем нынешние региональные проекты в Европе, которые призваны содействовать нормализации радиационной обстановки в районах, пострадавших в результате аварии на Чернобыльской АЭС, а также поддержать деятельность по выводу из эксплуатации и утилизации отходов на Чернобыльской и Игналинской атомных электростанциях и АЭС А-1. Украина готова активно сотрудничать с Агентством в рамках следующего цикла программы технического сотрудничества в 2016–2017 годах.

Украина высоко оценивает работу Агентства по подготовке той части доклада (см. A/70/219), которая посвящена аварии на АЭС «Фукусима-1», где содержится авторитетный, основанный на фактах и сбалансированный анализ причин и последствий этой аварии, а также излагаются сделанные выводы. Украина признает руководящую роль Агентства в сфере нераспространения ядерного оружия. Гарантии МАГАТЭ представляют собой меры технического характера, которые позволяют МАГАТЭ осуществлять независимую проверку выполнения юридических обязательств того или иного государства в отношении использования ядерных материалов и объектов исключительно в мирных целях. В этой связи мы про-

должаем призывать все государства присоединиться к соглашению с МАГАТЭ о всеобъемлющих гарантиях и дополнительному протоколу. Мы подтверждаем нашу поддержку деятельности Агентства, направленную на повышение эффективности системы гарантий, и приветствуем усилия Агентства по предотвращению переключения ядерной энергии с мирных целей на военные.

Украина не признает незаконно провозглашенную Республику Крым и ее незаконную аннексию Российской Федерацией в качестве одного из ее субъектов. Приняв 27 марта 2014 года резолюцию 68/262 о территориальной целостности Украины, Генеральная Ассамблея подтвердила свою приверженность суверенитету, политической независимости, единству и территориальной целостности Украины в пределах ее международно признанных границ. Кроме того, Ассамблея призвала все государства, международные организации и специализированные учреждения не признавать прямо или косвенно какие-либо изменения в статусе Автономной Республики Крым и города Севастополя. Украина сохраняет свою юрисдикцию над всеми ядерными установками и материалами, включая научно-исследовательский реактор IR-100 и другие ядерные установки Севастопольского национального университета ядерной энергии и промышленности, которые являются собственностью Украины и в настоящее время находятся на временно оккупированной территории.

Положения Соглашения между Украиной и МАГАТЭ 1995 года о применении гарантий в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия, а также Дополнительного протокола к нему 2000 года полностью сохраняют свою силу и применяются к ядерным установкам и материалам на Украине, в том числе к тем из них, которые находятся на временно оккупированной территории Автономной Республики Крым и города Севастополя. В этой связи Украина поддерживает позицию Управления Организации Объединенных Наций по правовым вопросам, которое дало разъяснения советникам системы Организации Объединенных Наций по правовым вопросам относительно того, каким образом следует соблюдать положения резолюции 68/262, констатируя, в частности, тот факт, что договоры, в которых участвует Украина, по-прежнему применяются ко всей территории Украины, включая Крым.

Украина приветствует принципиальную позицию Агентства в отношении дальнейшего осуществления гарантий на Украине в соответствии с Соглашением о всеобъемлющих гарантиях и Дополнительным протоколом к нему. Следовательно, все установки и ядерные материалы в Крыму по-прежнему входят в сферу действия Соглашения, заключенного между Украиной и Агентством, как было отмечено Директором Управления по правовым вопросам секретариата МАГАТЭ 10 июня 2015 года, а также в вербальной ноте секретариата МАГАТЭ от 22 сентября 2014 года. Украина приветствует вывод секретариата, содержащийся в докладе 2014 года об осуществлении гарантий, о том, что он не обнаружил никаких признаков переключения заявленного ядерного материала с использования в мирных целях, как и никаких признаков незадекларированных ядерных материалов или видов деятельности на Украине. Подтверждая свой общий вывод в отношении Украины, секретариат МАГАТЭ вновь подчеркнул, что гарантии МАГАТЭ применяются ко всем ядерным материалам, находящимся на территории Украины, в том числе в Автономной Республике Крым и городе Севастополе, в соответствии с подписанным Украиной Соглашением о всеобъемлющих гарантиях и Дополнительным протоколом к нему.

В 2014 году МАГАТЭ не проводило проверку на местах на исследовательском реакторе IR-100 и урановой подкритической водяной сборке, которые нахо-

дятся в Севастопольском национальном университете ядерной энергии и промышленности Украины, из-за внешней агрессии соседнего государства — агрессии, которая привела к незаконной оккупации и аннексии Российской Федерацией неотъемлемой части территории Украины. Мы призываем Российскую Федерацию соблюдать принципы международного права и отказаться от аннексии Автономной Республики Крым. Это позволит предоставить МАГАТЭ необходимый доступ к украинским ядерным установкам и материалам в соответствии с подписанным Украиной Соглашением о всеобъемлющих гарантиях.

Украина полностью поддерживает проект резолюции A/70/L.8 о докладе МАГАТЭ, который был изначально подготовлен секретариатом Агентства. Он был разработан на фактологической и беспристрастной основе в соответствии с Уставом МАГАТЭ и Соглашением, регулирующим взаимоотношения между Организацией Объединенных Наций и Агентством.

В заключение я хотел бы присоединиться к другим ораторам и выразить нашу поддержку годового доклада за 2014 год, а также нашу искреннюю признательность Генеральному директору МАГАТЭ Юкии Амано и секретариату Агентства за усилия по оказанию помощи и содействия в деле развития и практического применения атомной энергии в мирных целях.

Заседание закрывается в 13 ч.05 м.